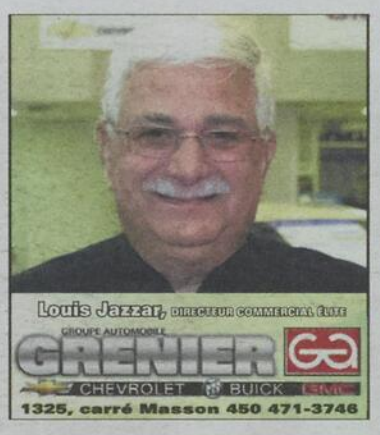
726 CON

Bibliothèque Nationale du Québec
A/S Dépôt Légal
2275, rue Holt
Montréal Québec H2G 3H1



La Revue
JOURNAL
DE COEUR ET D'ACTION

TERREBONNE - Le mercredi 6 janvier 2016 - 57e année. nº 35

FIER JOURNAL INDÉPENDANT MEMBRE D'HEBDOS QUÉBEC



PREMIÈRE TEMPÊTE DE LA SAISON

Une grosse bordée à gérer

Page A-4







Les dénonciations festives des
COWBOYS FRINGANTS

Page B-1



UN ÉCRASEMENT D'AVION
toujours inexpliqué

Page A-3

Finies
LES VACANCES!

Cahier spécial de 24 pages

GROUPE AUTOMOBILE
GRENIER .COM
CHEVROLET BUICK GMC CHRYSLER Jeep DODGE

90 JOURS† PAS DE PAIEMENT !

GRAND CARAVAN 2016



0% 84 mois sur véhicules sélectionnés

CHEROKEE 2016



0% 84 mois sur véhicules sélectionnés

RAM 1500 2016



0% 72 mois sur véhicules sélectionnés

GRAND CHEROKEE 2015 ROUGE

1 en inventaire



LIQUIDATION FINALE
5000$ DE RABAIS
+ 0% 60 mois
Faites vite !

Profitez d'un vaste choix de démonstrateurs prêts pour livraison immédiate.

BONI AU COMPTANT À LA LOYAUTÉ 1000$ + RÉDUCTION DE TAUX DE 1%° PRENDFIN LE 30 NOV. EXCLUSIF À NOS CLIENTS ACTUELS AU FINANCEMENT

DODGE JOURNEY 2015



- V6
- 7 passagers
- Mains libres
- Démarreur à distance

23 995$* P.d.s.f. ~~32 780$~~

CHRYSLER TOWN & COUNTRY 2015 MODÈLE TOURING



- Volant chauffant
- Main libres
- Sièges avant chauffant

28 995$* P.d.s.f. ~~36 790$~~

Venez acheter d'une équipe gagnante !



GRAND CARAVAN 2016 JOURNEY 2016



VOTRE CHOIX 19 995$*
0% non disponible sur ces véhicules

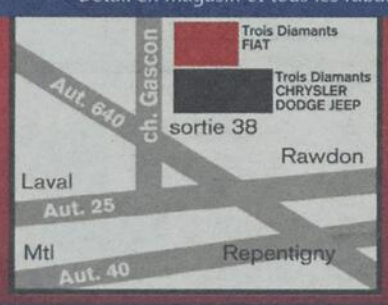
2e CHANCE AU CRÉDIT TAUX DE FINANCEMENT À PARTIR DE 4,99%

JEEP RENAGADE 2015



À partir de 20 995$*

*Détail en magasin et tous les rabais sont inclus. Transport et préparation inclus. Photos à titre indicatif seulement. Certaines conditions s'appliquent. †Paiement reporté à la fin du prêt.



Sortie 38 Aut. 640

1 min de Terrebonne
5 min de La Plaine
7 min de Bois-des-Filion
10 min de Ste-Anne-des-Plaines
10 min de St-Lin Laurentides
12 min de Blainville
15 min de Laval

TROIS DIAMANTS
CHRYSLER Jeep DODGE RAM

Une seule adresse
3035, chemin Gascon
Mascouche
1-855-781-7944
www.troisdiamantschrysler.com

TROIS DIAMANTS C'EST: PRIX QUALITÉ SERVICE

ACTUALITÉ

ÉCRASEMENT D'AVION MORTEL

L'enquête sur les causes se poursuit

Le Bureau de la sécurité des transports du Canada (BST) enquête toujours pour déterminer les causes de l'écrasement de l'avion dans lequel se trouvaient un homme de 40 ans et son fils de 9 ans, le 28 décembre, près de l'aéroport de Mascouche. Le quadragénaire a perdu la vie, mais le jeune garçon a survécu.

Jean-Marc Gilbert
media@larevue.qc.ca

«Nous continuons à chercher de l'information. Il reste des gens à rencontrer et des analyses à effectuer avant de statuer sur les causes de l'accident», a indiqué Chris Krepski, porte-parole du BST.

Le Mooney M20K dans lequel prenaient place Houman Yahyaei et son enfant s'était écrasé en fin d'après-midi, en bordure de l'autoroute 640, près de la jonction de l'autoroute 25. L'appareil devait se poser à l'aéroport de Mascouche.

Du côté de la Sûreté du Québec, une enquête a été ouverte simplement pour s'assurer qu'aucun acte criminel n'est en cause dans la tragédie, ce qui ne semble pas être le cas pour le moment.

Le gestionnaire de l'aéroport, Gilles Lambert, n'a pas voulu commenter, préférant attendre les résultats de l'enquête. Il connaissait très peu le pilote, qui entreposait son appareil à Mascouche.

«Un passionné»

Yvan Lambert, membre du conseil d'administration de l'Association des pilotes et propriétaires de l'aéroport de Mascouche (APPAM), connaissait assez bien M. Yahyaei. Il se souviendra de lui comme d'un véritable «passionné d'aviation» ayant eu l'occasion de voler beaucoup, soit plus d'une centaine d'heures par année.

«C'est quelqu'un qui était très impliqué dans la communauté des pilotes, c'est une lourde perte pour nous, témoigne M. Albert. Il pilotait un appareil qui faisait l'envie de tous. C'était un avion génial et très rapide.»



Le Mooney M20K dans lequel se trouvaient Houman Yahyaei et son enfant s'est écrasé le 28 décembre en fin d'après-midi, en bordure de l'autoroute 640, près de la jonction de l'autoroute 25. (Photo : Armand Oyahon/G4 Media)

En raison de la grande vitesse que pouvait attendre l'appareil, M. Yahyaei pouvait facilement s'envoler vers la Gaspésie et en revenir dans la même journée, ce que tous les appareils n'ont pas la capacité de faire.

ELLE PERD SON PORTE-MONNAIE CHEZ WALMART

Un bon samaritain lui rapporte ses 767 $

L'année aurait bien pu mal se terminer pour Jacqueline Morin, qui, le mercredi 30 décembre, a perdu son porte-monnaie bourré d'argent au Walmart de Mascouche. Heureusement pour elle, un bon samaritain lui a rapporté son bien ainsi que les 767,40 $ qu'il contenait.



Véronick Talbot
redaction@larevue.qc.ca

Évidemment, la Mascouchoise de 78 ans a été prise de panique lorsqu'elle a réalisé qu'elle avait perdu son porte-monnaie, en fin de soirée. «Mon fils et moi nous sommes rendus au Walmart de Mascouche vers 19 h 30 ce jour-là. Nous avons magasiné, puis, en nous rendant au dépanneur, je me suis rendu compte que je n'avais plus mon porte-monnaie. Le stress a commencé à embarquer... Nous avons vidé ma sacoche, et il n'était pas là. Nous avons cherché partout dans la voiture, puis nous sommes retournés au Walmart, mais personne n'avait vu mon porte-monnaie noir et jaune. Nous avons regardé dans le stationnement, en vain. Il faisait noir et il y avait beaucoup de neige», récite-t-elle.

En arrivant chez elle, elle a rapidement fait annuler sa carte de crédit. «Nous avons passé une nuit blanche», admet-elle. Son fils, Christian Dorais, est même retourné chez Walmart le lendemain, mais le porte-monnaie demeurait introuvable. «De mon côté, j'ai appelé le magasin pour qu'il vérifie les caméras de surveillance. Mais une employée m'a rappelée pour me dire qu'on me voyait bien remettre mon porte-monnaie dans ma sacoche à la caisse. À ce moment-là, je me suis dit que j'avais tout perdu.»

Puis, vers 15 h 30, Mme Morin a reçu un appel inespéré de la Banque CIBC. «On m'a dit qu'un homme de Terrebonne, Patrick Doyon, avait retrouvé mon porte-monnaie. On m'a remis les coordonnées de sa fille Vanessa, et j'ai communiqué avec elle. Tous deux sont venus directement chez moi me remettre mon bien», se réjouit-elle.

Un miracle

Lorsqu'elle a récupéré son porte-monnaie, elle s'est rapidement aperçue qu'il ne manquait pas un sou des 767,40 $ qu'il contenait. «M. Doyon avait même pris soin de faire sécher mon porte-monnaie, mon argent et mes cartes, et de mettre le tout dans un sac de plastique avec un beau bonhomme sourire et un message me souhaitant un très joyeux temps des Fêtes! J'ai été très chanceuse... Ça n'existe plus, des gens comme ça! C'est un miracle! J'ai voulu lui donner de l'argent pour le remercier, mais il a refusé. Il a vraiment posé ce geste de bon cœur», poursuit-elle.



Jacqueline Morin tient à remercier le bon samaritain qui lui a rapporté les 767,40 $ qu'elle avait perdus au Walmart de Mascouche le 30 décembre. (Photo : courtoisie)

La femme originaire de Bretagne, qui demeure au Québec depuis 60 ans, admet avoir craint que son porte-monnaie ne se fasse écraser par une déneigeuse ou, pire encore, qu'il ne tombe entre les mains d'une personne mal intentionnée.

«Mon fils Christian et moi tenons à remercier M. Doyon et sa fille Vanessa pour leur grande gentillesse. Nous avons même produit une vidéo que nous avons mise en ligne sur YouTube et Facebook afin de les remercier publiquement.»

La vidéo peut être visionnée sur YouTube en recherchant le compte de Jackie Star.

VOTRE SPÉCIALISTE VOLVO
GARAGE BLAINVILLE
VENTES- MÉCANIQUE- CAROSSERIE
450 434-1169
www.servicevolvo.com

Performance, dévouée et qualifiée en construction
Bur : 450 471-5503
Cell : 514 730-2221
www.chantalauger.com
Vous voulez acheter ou vendre Appelez-moi
RE/MAX REMAX DES MILLES-ÎLES INC
Chantal Auger Courtier immobilier

CLINIQUE SANTÉ L. BÉDARD
DES SERVICES DE HAUTE QUALITÉ, RAPIDES ET COURTOIS
• Prélèvements sanguins
VACCIN CONTRE LA GRIPPE
• Vaccins santé-voyage
Infirmières membres de l'OIIQ
• Ostéopathie • Médico esthétique Reçu disponible
450 326-1133 ou 514 702-2853
559, montée Masson Terrebonne J6W 2Z4
(face à la rue Ernest Mathieu)

YOGA-ISA
Hatha yoga doux
ESSAI GRATUIT
11-12 OU 13 JANVIER
Petit groupe 6-8 personnes
Yoga Isabelle
Isabelle Nadeau
Professeure certifiée de yoga
Mascouche
514 919-6318

Julie Kovacs
Audioprothésiste
PROTHÈSES AUDITIVES
• Technologie numérique • Piles • Réparation
• Jour • Soir • Domicile
1093, St-Louis, Terrebonne 450 492-7257
3240, 1re Avenue, Rawdon 450 834-2304

Centre de formation
L'A.B.C. des Manoirs
Français de base à avancé.
Informatique: Internet, Word Excel, Windows 7 / 8 ou 10
450 471.6928

ORTHODONTISTE
Dr Nathalie BEAULNE
1423, chemin Gascon
Terrebonne Bureau #200
450 964-7072
www.orthodontisteterrebonne.ca

ACTUALITÉ

OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT

Mascouche satisfaite malgré les quelques plaintes

Quatorze plaintes auraient été officiellement reçues par la Ville de Mascouche relativement aux opérations de déneigement effectuées à la suite de la première bordée de neige des 28 et 29 décembre.



Gilles Fontaine
presse@larevue.qc.ca



Les premières opérations de déneigement se sont effectuées entre le 29 décembre et le 4 janvier. Sur la photo, la rue de Versailles, à Mascouche, a été déneigée le dimanche 3 janvier en toute fin de soirée. (Photo: Véronick Talbot)

Ces opérations ont débuté dès 2 h 30 le matin du 29 décembre pour se terminer par les opérations de chargement le 4 janvier. Dans la plus grosse période de tassement de la neige, environ 47 employés, dont 10 employés municipaux, étaient régulièrement en fonction.

Trottoirs non déblayés

Au nombre des plaintes déposées, 13 concernaient les trottoirs non déblayés et une le déneigement du stationnement de l'aréna de Mascouche.

Selon les premières, certaines portions des trottoirs auraient été négligées. D'autres commentaires et plaintes non officiels visaient un retard des opérations dans certains secteurs, elles qui n'auraient débuté que dans la nuit du 3 janvier.

«Pour le reste, nous avons reçu les commentaires usuels que les municipalités connaissent lors de chutes de neige», mentionne Francis Villeneuve, directeur des communications de la Ville de Mascouche.

Débreffage et ajustements

«Puisqu'il s'agit des premières précipitations d'importance depuis les nouveaux contrats de déneigement, ajoute M. Villeneuve, un débreffage sera assurément effectué avec les contractuels. Des ajustements seront apportés, dont la priorisation de certaines opérations, notamment l'ordre de réouverture des trottoirs, et ce, dans le but d'améliorer constamment notre service et de satisfaire nos citoyens.»

«Le fonctionnement est à peu près le même pour chaque municipalité quant aux priorités à observer lors de ces opérations. Or, les artères importantes, les grands boulevards et les corridors scolaires ont été favorisés.»

Facteurs de complication

Durant les précipitations, les déneigeurs ont dû composer avec quelques facteurs pouvant compliquer les opérations de déneigement, comme la cohabitation avec les déneigeurs privés, les véhicules stationnés sur la rue et le tassement de neige sur les trottoirs par les citoyens.

D'ailleurs, à maintes occasions, les déneigeurs devaient attendre le dégagement de la voie avant de poursuivre leurs opérations. «Aucune opération de remorquage n'a été effectuée. Cependant, poursuit M. Villeneuve, il est important d'avoir la pleine collaboration des automobilistes sur ce volet.»

En raison de la grande quantité de neige tombée, la fermeture de certains trottoirs a été prévue pour permettre le tassement de la neige et le passage des véhicules d'urgence.

Malgré certains problèmes rencontrés, la Ville de Mascouche se déclare satisfaite, principalement en terminant les opérations le 4 janvier. Elle reconnaît par contre devoir s'ajuster.

Les opérations de tassement de la neige ont été effectuées sur 276 km de rues et 50 km de voies piétonnes. Le soufflage aurait été effectué sur 75 km.

BARRAGES ROUTIERS À TERREBONNE

Six arrestations pour conduite avec les facultés affaiblies



Les agents du Service de police de Terrebonne/Sainte-Anne-des-Plaines/Bois-des-Filion ont procédé à six arrestations pour conduite d'un véhicule avec les facultés affaiblies, lors de quatre barrages routiers planifiés au cours du mois de décembre.
Au total, 1 043 véhicules ont été interceptés pendant les opérations. Le directeur adjoint à la Division des services auxiliaires, Sylvain Théorêt, qualifie ce bilan de satisfaisant.
Ces chiffres ne tiennent toutefois pas compte des autres interventions ponctuelles qui ont pu se tenir sur le territoire à tout moment.
Le corps policier ajoute qu'aucun événement majeur n'est venu assombrir cette période de réjouissances. (Texte : Jean-Marc Gilbert/Photo : Gilles Fontaine)

OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT

95 % du travail est terminé à Terrebonne

À Terrebonne, les opérations de tassement de la neige se sont effectuées les 29 et 30 décembre, alors que son chargement a débuté le 30 décembre. Au moment d'écrire ces lignes, les opérations, sur plus de 590 km, étaient complétées à 95 % et devraient être terminées au plus tard le 8 janvier.



Gilles Fontaine
presse@larevue.qc.ca

Lors de la phase de déneigement, plus de 100 employés, incluant les sous-traitants, étaient en fonction.

«Nous nous déclarons assez satisfaits de ce qui a été réalisé jusqu'ici. C'était une bonne première bordée de neige et nous étions prêts», a déclaré Michael Lartigau, directeur de communications pour la Ville de Terrebonne.

Difficultés rencontrées

Outre les automobiles stationnées dans la rue et le dépôt de neige sur la chaussée par les entreprises de déneigement privées, les opérations ont, à certains endroits, été ralenties par les bacs roulants laissés en bordure de rue.

«De plus, à cause des fortes précipitations (plus de 45 cm) et de certaines rues étroites, poursuit M. Lartigau, nous avons observé certaines difficultés à conserver un bon accès aux trottoirs dans le Vieux-Terrebonne. Comme nous sommes tributaires de la température, il nous était difficile de faire mieux.»

Le vent aurait également été un facteur majeur dans les opérations, principalement dans certains secteurs un peu plus ruraux. À ces endroits, la visibilité était nulle selon les déneigeurs et rendait le travail plus difficile, de sorte que ces derniers devaient prendre davantage de précautions.

Enfin, pour ces premières opérations, les artères principales, les artères collectrices de quartiers, les courbes, les côtes et les rues locales ont été priorisées.

Notons qu'aucune plainte n'a été reçue du côté de la Ville de Terrebonne.

La Revue Journal de cœur et d'action
Téléphone 450 964-4444
Télécopieur 450 471-1023
Internet www.larevue.qc.ca
courriel larevue@larevue.qc.ca

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
Gilles Bordonado

FONDATEUR
Aimé Despatis

INSPIRATRICE
Marie-France Despatis

RÉDACTRICE EN CHEF
Véronick Talbot

JOURNALISTES
Mélanie Savage
Pénélope Clermont
Karine Limoges
Jean-Marc Gilbert

JOURNALISTES-PIGISTES
Raymond Berthiaume
Vanessa Blouin
Gilles Fontaine
Pierre-Luc Chenel

CHRONIQUEURS
Robert Gareau
Claude Martel
François-R. Despatis-L'Ecuyer

PHOTOGRAPHES
Armand Ohayon
514-219-0269 (G4 Media)
Benoit Demers

DIRECTEUR DES VENTES
GillesBordonado

DIRECTEUR DÉVELOPPEMENT
Daniel Soucy

COORDONNATRICES AUX VENTES
Lise Bourdages
Cinthia Davidson-Audet

REFLET ÉCONOMIQUE
Mireille Cyr

CONSEILLERS PUBLICITAIRES
Paul Laverdière
Yves Chamberland
Daniel Soucy
Julie Gordian
Gaétan Lachapelle
Jonathan Lessard
Annie Perron
Vivianne Morin
Pierre St-Arneault
Luc Laurin
Charles Verdun

GUIDE DES ADRESSES
Mireille Cyr

RÉCEPTION / PETITES ANNONCES / ARCHIVES
Carole Cyr
Jessica Berry
Marjolaine Vézina
Émilie Bordonado

COMPTABILITÉ
Lise Caron

INFOGRAPHIE / TYPOGAPHIE / MONTAGE
Compo-Max Inc.

DISTRIBUTION
Publi-Sac Laurentides
1 888 999-2272

TIRAGE 60 000

Québecor Ventes Média · Tirage certifié · hebdos Québec

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par LAREVUE de Terrebonne inc. 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Transmag. Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Bois-des-Filion et dans les dépôts de journaux de la région. Coût de l'abonnement (12 mois): Canada 165$, États-Unis 300$, Étranger 300$. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #0556971.



gbordonado@larevue.qc.ca

Libre opinion

GILLES BORDONADO

Bonne année!

C'était trop beau pour durer... Le merveilleux Noël vert que nous avons vécu est chose du passé et ne s'est pas perpétué en janvier. C'est donc dire qu'il reste 75 jours à faire avant l'arrivée officielle du printemps, le 21 mars. J'ai déjà hâte!

Néanmoins, cette période-ci de l'année coïncide avec l'annonce du Carnaval sur l'Île-des-Moulins, un événement dont La Revue est le présentateur officiel. Vous comprenez donc que ce n'est pas parce que je n'aime pas l'hiver que je ne peux pas en faire apprécier les joies aux amateurs de plaisirs hivernaux. D'où le soutien de La Revue à cet événement ainsi qu'aux activités hivernales du Groupe Plein Air Terrebonne. Sur Facebook, je suis d'ailleurs fasciné de voir tous ces gens qui se plaisent à glisser, à skier, à patiner ou à faire de la raquette.

Pourtant, plus jeune, dans le quartier Gaudreault à Mascouche, je jouais au hockey des heures durant au parc Verdier (devenu depuis le parc Mathieu) et de part et d'autre de la rue Cantin. Je glissais à la fameuse Côte des Bassins et je pratiquais le soccer sur glace et la raquette à l'école primaire La Mennais. Mes parents devaient toujours me courir après pour me faire rentrer pour le dîner ou le souper.

Je ne sais pas ce qui s'est brisé dans mon cœur d'adulte pour que je honnisse autant l'hiver aujourd'hui. Peut-être que la joie de braver le froid est tombée avec l'âge? Les joies des sports hivernaux ont laissé place au soccer intérieur, que je ne peux toutefois plus pratiquer à cause d'une blessure chronique et récurrente au dos.

Peut-être est-ce lié aux joies de la conduite automobile plus périlleuse en période hivernale, à l'inlassable déneigement de l'entrée ou au grattage des fenêtres de la voiture les matins d'hiver? Peut-être cela tient-il au fait qu'il faille se camoufler sous un gros manteau et orner nos pieds de bottes? Quand je les ai remis à la fin de décembre, j'étais déjà tanné de les voir... Et vous ne me direz pas que tout le monde, les femmes en particulier, n'est pas bien plus joli avec l'arrivée du printemps et de l'été. Il me semble qu'en faisant un grand effort, je sens encore la bonne odeur du gazon fraîchement coupé...

Ma seule consolation est que, parmi mes bonnes résolutions du Nouvel An, j'ai décidé de profiter d'une semaine dans les pays chauds pendant ce trimestre glacial, ce qui immanquablement fera passer les 75 jours d'hiver qui restent à 68... Un peu plus de deux mois. Ça passe vite, deux mois.

ALBI INFINITI
450-474-9000 WWW.ALBIINFINITI.COM
VOTRE CONCESSIONNAIRE INFINITI PAR EXCELLENCE AU QUÉBEC
QX60 AWD 2015
J6XG15-AA00
7 Places!

LOCATION 48 MOIS
1500$ DE RABAIS DU SALON DE L'AUTO INCLUS
BASÉ SUR UN PRIX DE 45706$* / 0.9% D'INTÉRÊT
0$ COMPTANT
KILOMÈTRAGE ALLOUÉ POUR LA DURÉE DU BAIL 16000 KM
COÛT DU KILOMÉTRAGE EXCÉDENTAIRE 0.15$*
VALEUR RÉSIDUELLE DE 19737$*
COÛT TOTAL DE LA LOCATION 26160$*
TRANSPORT ET PRÉPARATION DE 1995$ INCLUS
TAXE SUR CLIMATISEUR 100$
545$*/MOIS
TOTAL DE 48 VERSEMENTS
* Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. *Prix à l'achat comptant ou financement au taux standard requis. Le prix est basé sur le code de modèle J6XG15-AA00. Un extra de 385$ et plus s'applique pour couleur blanche (kab). Les offres sont sujetes à changement sans préavis. Avec financement au taux standard Infiniti obligatoire.Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
INFINITI Performance Inspirée
3600 Avenue de la Gare, Mascouche Autoroute 640 Sortie 44

OFFRIR UN PARCOURS UNIQUE
prématernelle > maternelle > primaire
SOIRÉE DÉCOUVERTE
JEUDI 28 JANVIER 2016
DE 16 H À 20 H
PRÉADMISSION ET VISITE
disponibles dès maintenant
393, rue de Lanaudière, Joliette (Qc) J6E 3L9
450 752-4433 | ecolelesmelezes.ca
*Possibilité de transport scolaire



450 325.1421
denturologiebrisson.com
396 Montée Masson, Mascouche
BRISSON Denturologistes
La prothèse qui vous fait rayonner.

ACTUALITÉ

FAILLE DANS LE PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE BRANCHÉ AU TRAVAIL

L'entreprise Réseau Azra réagit

L'entreprise de Terrebonne Réseau Azra a fait l'objet d'un reportage diffusé sur TVA Nouvelles au début du mois de décembre. Il y était rapporté qu'elle avait profité d'une faille dans le programme gouvernemental Branché au travail lui permettant d'augmenter son réseau de bornes de recharge électrique aux frais des contribuables. Le journal La Revue a rencontré les dirigeants de l'entreprise pour connaître leurs réelles intentions.



Gilles Fontaine
presse@larevue.qc.ca

Réseau Azra a mis en place, au début de 2015, un service de vente clés en main de bornes de recharge. Par ce service, l'entreprise veillait à l'installation et à la mise en service des bornes. Après la vente, Réseau Azra complétait, pour et au nom de l'acheteur, la demande d'aide financière auprès du ministère des Ressources naturelles. D'ailleurs, après l'examen de ces demandes, La Revue a pu constater que seul le nom du propriétaire de la borne est mentionné sur les formulaires.

«Il est donc faux de prétendre que nous profitons du programme», affirme Jean-François Carrière, président-directeur général de Réseau Azra. «Premièrement, ajoute-t-il, seuls les propriétaires des bornes recevront l'aide financière. Nous n'avons aucun droit sur ce remboursement.»

«Deuxièmement, nous nous sommes entendus avec les acheteurs pour que ceux-ci nous paient la facture de vente et d'installation uniquement à la réception de cette aide financière. Nous avons financé totalement nos clients.»

Fait à noter, Réseau Azra a mis fin à son service de vente clés en main. «C'était devenu trop compliqué avec le Ministère. Depuis plusieurs mois, nous ne faisons que la vente des bornes, et l'acheteur se charge de les faire installer», ce qui concerne présentement 236 bornes.

Droit de réseau

Jean-François Carrière soutient également qu'à la fin du programme, prévue le 31 décembre 2020, les entreprises auront le loisir de donner un accès public à leurs bornes. «Si c'est le cas, nous nous sommes réservé le droit de les implanter dans notre propre réseau.»

Or, l'entreprise a-t-elle profité du programme du gouvernement pour se créer un réseau? «Certainement pas, répond M. Carrière. Lors de la vente, nous avons acheté le droit de fonctionnement sur notre réseau. En échange de ce droit, le propriétaire de la borne n'aura qu'une somme correspondant à environ 75 % du contrat de vente à nous verser. Par contre, le propriétaire pourra décider de ne pas faire partie du réseau public. C'est un risque que nous prenons. Ce droit de réseau n'implique aucune obligation pour l'acheteur.»



L'entreprise de Terrebonne Réseau Azra a tenu à réagir aux allégations diffusées sur TVA Nouvelles. Réseau Azra se spécialise dans les bornes de recharge électrique et deviendra en 2016 le vendeur exclusif des nouveaux véhicules électriques de marque Renault. (Photo : gracieuseté)

Intentions réelles de Réseau Azra

Il en coûtera alors plusieurs centaines de milliers de dollars à Réseau Azra pour incorporer à son réseau les bornes concernées. «Le pari que nous faisons va dans le sens de notre mission d'aider aux efforts de réduction des émissions des gaz à effet de serre. Pour y arriver, nous espérons déployer le plus de bornes possible et inciter les employés des entreprises visées à faire l'acquisition de véhicules électriques. D'ailleurs, nous prévoyons installer entre 2 000 et 6 000 bornes à travers le Canada. Comme nos bornes sont identifiées à notre réseau, nous espérons aussi que ces nouveaux utilisateurs de véhicules électriques se rechargent sur nos bornes.»

«À cela, fait remarquer M. Carrière, s'ajoute le fait que nous serons l'importateur et vendeur exclusif des futurs véhicules électriques de marque Renault qui devraient être disponibles en 2016. Plus il y aura de bornes de recharge, plus il sera facile de convaincre les gens d'aller vers les véhicules électriques. C'est essentiellement ce que nous visions en offrant un tel service et en installant davantage de bornes.»



ACTUALITÉ

PREMIER BÉBÉ MOULINOIS DE L'ANNÉE

Une petite fille fait d'heureux parents

Il n'aura fallu que 35 minutes avant que le premier bébé moulinois voie le jour en 2016. Résident de Terrebonne, le couple formé de Nadine Duchesneau et de Marc De Ladurandaye a accueilli une petite fille à l'hôpital Cité-de-la-Santé, à Laval.



Pénélope Clermont
journaliste@larevue.qc.ca

Contactés par La Revue, les heureux parents n'avaient pas encore donné de nom au poupon pesant 9 livres et 4 onces à la naissance.

L'enfant, le premier bébé à être né à cet hôpital le 1er janvier, et la maman se portaient très bien, et ce, malgré un travail ayant duré 14 heures.

Attendue pour le 31 décembre, la petite fille n'a pas trop fait patienter ses parents, qui en sont à leur premier enfant. S'ils désirent en avoir d'autres dans le futur, ils avouent ne pas être pressés pour le moment.

En tant que premier bébé de l'année de la MRC Les Moulins, l'enfant de Mme Duchesneau et M. De Ladurandaye serait, si nos informations sont bonnes, l'heureuse gagnante du traditionnel concours de La Revue donnant droit à plus de 1 000 $ en prix, gracieuseté de marchands locaux.

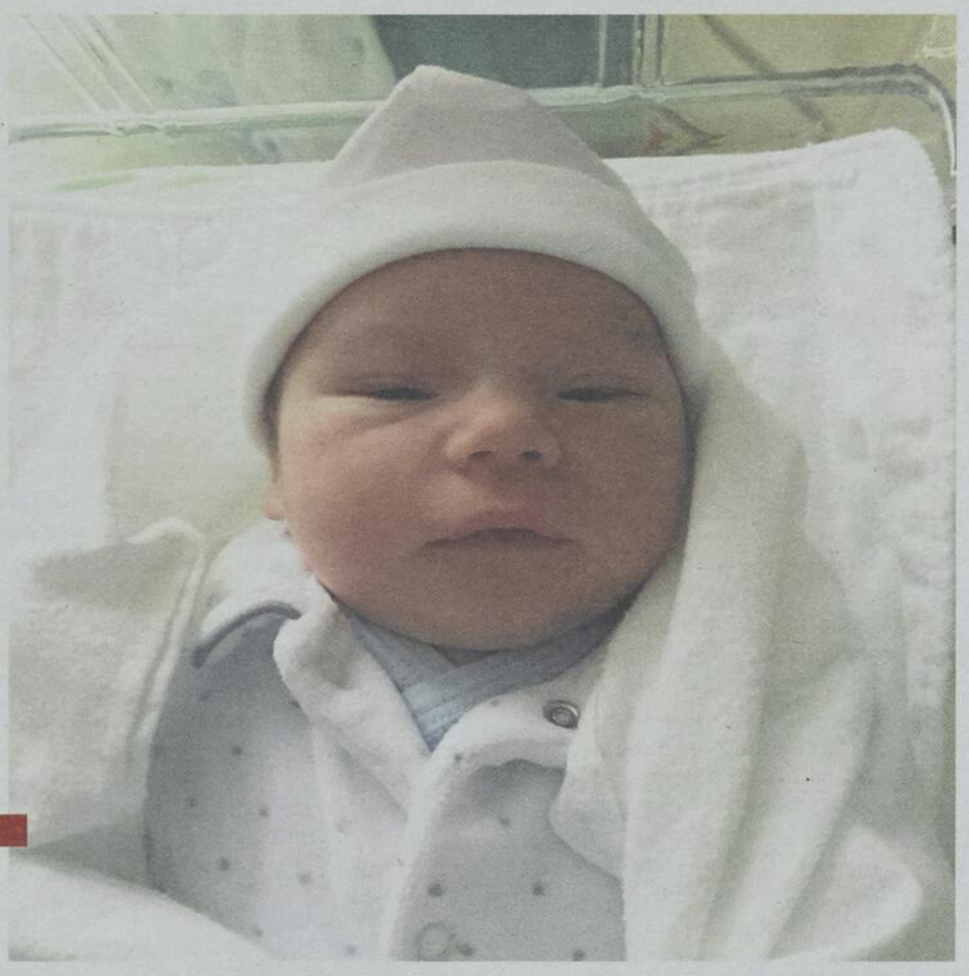
Si un autre bébé habitant Terrebonne, Mascouche ou le secteur nord de Saint-François à Laval est né avant la petite, prière de contacter Carolle Cyr au 450 964-4444 avant le 19 janvier à midi.

Né à l'Hôpital Pierre-Le Gardeur

Par ailleurs, c'est à 10 h 35 que le premier bébé du territoire moulinois né à l'Hôpital Pierre-Le Gardeur a été accueilli.

Pesant 7 livres et 13 onces, le petit Philippe a fait le bonheur de ses parents Véronique et Nicolas, qui préfèrent taire leur nom de famille.

Félicitations aux nouveaux parents!



Pesant 9 livres et 4 onces à la naissance, la petite fille du couple formé de Nadine Duchesneau et de Marc De Ladurandaye est née à 0 h 35 le 1er janvier, à l'hôpital Cité-de-la-Santé, à Laval. (Photo : courtoisie)

STABILITÉ À L'URGENCE

Un taux d'occupation de 183 %



La période du temps des Fêtes est souvent un moment plus occupé qu'à l'habitude pour les médecins de l'urgence de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur. Le début de 2016 fait toutefois exception, si on le compare à d'autres années. Au moment d'écrire ces lignes, le taux de patients sur civière était de 183 % avec 66 patients présents à l'urgence. Quant au nombre total de patients priorités P4 et P5, il était de 123. Le 4 janvier, on comptabilisait également 53 patients arrivés par ambulance, alors qu'il y avait eu 207 visites au total à l'urgence. Si ces chiffres, dont le taux de patients sur civière, semblent importants, ils sont bien en deçà de ce qu'on observait à pareille date l'an dernier, soit un taux de 228 %. Le temps des Fêtes de 2012 avait été la période la plus achalandée historiquement avec un taux de 280 %. Deux ans plus tard, en 2014, on enregistrait par ailleurs un taux bien plus faible, en l'occurrence 158 %. Notons qu'il a été impossible d'obtenir les chiffres permettant de tracer un portrait complet de la période des Fêtes. (Texte : Pénélope Clermont)







POLITIQUE

MATHIEU TRAVERSY DRESSE SON BILAN

L'environnement au cœur des discussions

Le député péquiste et porte-parole officiel de l'opposition en matière d'environnement, Mathieu Traversy, participait, à Paris, à la Conférence des Nations unies sur le climat qui s'est terminée le 12 décembre. Il trace le bilan de cette rencontre internationale ainsi que de la dernière session parlementaire de l'Assemblée nationale.



Gilles Fontaine
presse@larevue.qc.ca

Entente sérieuse ou ballon vide?

L'absence de contraintes pénales ou pécuniaires pour les États qui ne respecteront pas l'accord de Paris fait douter plusieurs de la réelle volonté des dirigeants en matière de climat.

«Bien qu'il n'y ait pas de contraintes, il faut tout de même avouer qu'il y a plusieurs choses intéressantes dans cet accord, mentionne le député. L'environnement et le climat auront été au centre des préoccupations, ce qui n'est pas toujours le cas.» Il ajoutera que la concertation de 195 délégations sur un texte commun, malgré les nombreux clivages, aura été un autre aspect plus que positif. «J'ai été impressionné également par l'échange d'expertises extraordinaire et je crois sincèrement que ça ne peut qu'être bénéfique.»

Quant à la question des contraintes, M. Traversy y apporte quelques nuances. «Il n'y a pas de pénalité, mais l'accord oblige les États à plus de transparence, notamment dans l'accessibilité aux données et dans la révision, aux cinq ans, du positionnement des pays selon leurs résultats par rapport aux objectifs qu'ils se seront fixés. S'il n'y a pas de contraintes pénales, une contrainte morale demeure.»

Tout est à faire

Le porte-parole en matière d'environnement avoue par contre que tout reste à faire, et qu'autant le fédéral que les provinces devront établir un plan et des objectifs crédibles.

«Il faudra investir, c'est clair. Actuellement, il y a un Fonds vert, mais le gouvernement Couillard est très opaque sur ce sujet. Nous suivrons le gouvernement de très près sur cette question.»

Bilan de session

Quant à la dernière session parlementaire, les questions économiques et les revendications des employés de la fonction publique ont certes retenu l'attention.

«Le dépôt du rapport de la Commission Charbonneau aurait dû être marquant, mais malheureusement, il n'y a que la dispute entre les commissaires qui retient l'attention. Nous devrons passer outre et travailler sur les conclusions et les recommandations.»



De retour de Paris, le député de Terrebonne a fait le bilan de la Conférence sur le climat et de la dernière session parlementaire. (Photo : Gilles Fontaine)

Le PLQ satisfait de ses réalisations

Daniel Despins, président de l'Association du PLQ de Terrebonne, a dressé un bilan satisfaisant de la dernière année.

«Malgré une croissance économique anémique au Canada et ailleurs dans le monde, le Québec se tire relativement bien d'affaire. Les plus récentes données montrent que l'emploi a connu une hausse significative de 43 700 nouveaux emplois à temps plein et une baisse du taux de chômage de 0,2 %», a-t-il notamment souligné.

Dans la circonscription plus spécifiquement, il se réjouit de nombreuses avancées, dont un financement de 3,1 M$ accordé pour la réalisation de deux centres de la petite enfance – La Toupie et Les Petites Girouettes –, ainsi que l'agrandissement de la Garderie Le Cercle magique, un montant de 1,4 M$ octroyé pour la nouvelle installation du CPE Les Jolis Minois, une somme de 4,1 M$ accordée pour l'agrandissement de l'école Marie-Soleil-Tougas, des investissements de millions de dollars pour la réalisation de grands projets routiers, une aide financière de 240 000 $ dédiée à l'entreprise d'économie sociale Certex, une contribution de 146 974 $ pour la réhabilitation du terrain de l'ancien garage municipal de Terrebonne, et plus encore.

Texte : Véronick Talbot

COMPLEXES SPORTIFS TERREBONNE
NOUVELLE PISTE D'ENTRAÎNEMENT INTÉRIEURE

ESSAI GRATUIT
LES 2-3-4-5-6-7-8-9-10 JANVIER 2016
VIENS COURIR!
8h à 20h
SOULIER DE COURSE OBLIGATOIRE
2475 boulevard des Entreprises, Terrebonne
WWW.COMPLEXESSPORTIFSTERREBONNE.COM



MAZDA, KIA, FORD, LINCOLN, HYUNDAI, CHRYSLER, JEEP, DODGE, RAM, FIAT NISSAN, INFINITI, HONDA, CHEVROLET, BUICK, GMC D'OCCASION!

FINANCEMENT FACILE - LIVRAISON RAPIDE



DE 1003 KM À 68316 KM DE 23500$ À 54950$



DE 1011 KM À 49005 KM DE 10950$ À 17450$



DE 1080 KM À 73893 KM DE 9450$ À 20950$



DE 5762 KM À 67175 KM DE 11950$ À 33950$



DE 1053 KM À 58745 KM DE 10950$ À 22950$



DE 1090 KM À 43301 KM DE 24950$ À 39950$



DE 1164 KM À 30749 KM DE 25950$ À 69950$



DE 1156 KM À 68342 KM DE 18950$ À 34995$



DE 1015 KM À 78168 KM DE 8950$ À 32950$



DE 1118 KM À 58200 KM DE 19950 À 32950$

1ERE, 2E ET 3E CHANCE AU CRÉDIT!

NOUVELLE SECTION D'OCCASION! DE 6950$ À 10950$

À MASCOUCHE
SORTIE 44 AUTOROUTE 640
100, rue de l'Aéroport
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
SAMEDI DE 9H À 17H

* Taxes, taxe sur le financement (RDPRM) et immatriculation en sus.
Taux d'intérêt régulier compétitif.

OBTENEZ PLUS POUR VOTRE
ÉCHANGE
TOUTES MARQUES ACCEPTÉES
ÉCHANGE DE 500$ À 5000$ MINIMUM 500$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 5000$ À 10000$ MINIMUM 750$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 10000$ À 30000$ MINIMUM 1000$ DE PLUS
PRÉSENTEZ CE COUPON LORS DE L'ÉVALUATION DE VOTRE VÉHICULE

ALBI
AUTO CRÉDIT
2E ET 3E CHANCE AU CRÉDIT

POLITIQUE

LA CAQ REVIENT SUR LA DERNIÈRE SESSION PARLEMENTAIRE

L'économie, un dossier à prioriser

François Legault le répète depuis longtemps : l'économie représente pour la CAQ un dossier prioritaire. Et lorsqu'il jette un regard sur la dernière session parlementaire et l'année 2015 en général, il déplore que le gouvernement libéral n'ait encore rien fait pour doter le Québec d'un véritable plan économique.



Véronick Talbot
redaction@larevue.qc.ca

«Le taux de chômage a augmenté dans la région de Lanaudière comme à Montréal, dénonce le chef caquiste et député de L'Assomption. Et cette faible croissance économique un impact direct sur les finances du gouvernement, qui, conséquemment, doit faire des choix douloureux se traduisant souvent par des hausses de taxes. Depuis l'arrivée de Philippe Couillard à la tête du gouvernement, les familles ont en moyenne 1 500 $ de moins dans leurs poches.»

C'est d'ailleurs pour cette raison que M. Legault et son équipe entendent déposer des projets de nature économique dès la rentrée parlementaire, «en espérant que le Parti libéral les vole», insiste-t-il.

Plus de pouvoirs aux écoles

Le député de L'Assomption déplore d'ailleurs que le manque de vision des libéraux soit tel «qu'ils ont osé couper en éducation, même dans les services destinés aux élèves en difficulté».

Concernant le dossier de l'éducation, le chef de la CAQ juge aussi que les troupes de Philippe Couillard n'en ont pas fait assez. «Le projet de loi sur la gouvernance scolaire ne va pas assez loin. En plus de ne pas suffisamment décentraliser les pouvoirs au profit des écoles, on ne prévoit aucune réforme de la taxe scolaire qui, selon moi, devrait être limitée à l'inflation.»

Lutte à l'intégrisme

François Legault se dit parallèlement préoccupé par la question de l'immigration et de la lutte à l'intégrisme. «Les gens sont inquiets depuis les attentats qui se sont produits. Des cellules ont même été identifiées à Montréal. Le Parti libéral a bien déposé un projet de loi, mais il s'agit d'un projet de loi timide dans lequel on ne prononce même pas le mot "intégrisme". Ça ne fait aucun sens.»

Le chef caquiste se dit par ailleurs tanné du monopole libéral que l'on observe - malgré tout cela - au Québec. «Avec l'arrivée de Pierre Karl Péladeau à la tête du Parti Québécois, la question souverainiste est revenue sur le tapis et les libéraux en ont profité.»

Il poursuit : «Les libéraux sont au pouvoir depuis 2003, sauf pour un bref aparté de 18 mois, et pendant tout ce temps, la qualité de vie des gens ne s'est pas améliorée. Il faut se sortir du débat opposant le fédéralisme au souverainisme,



Mathieu Lemay, député de Masson.



François Legault, chef de la CAQ.

et je crois qu'en 2018, les Québécois seront prêts pour ce changement», conclut le chef de la CAQ, dont l'image a d'ailleurs été revue en 2015, en écho à la plateforme nationaliste qu'elle propose.

Compenser plutôt que réduire

De son côté, le député de Masson, Mathieu Lemay, également porte-parole caquiste en matière d'environnement et de développement durable, a été passablement occupé cet automne, que ce soit par les annonces du gouvernement Couillard ou la Conférence de Paris sur le climat, notamment.

«Pour être un leader en environnement, il faut que les actions suivent les cibles. Le gouvernement Couillard veut réduire de 37,5 % les émissions de GES d'ici 2030 par rapport au niveau de 1990, mais pour y arriver, il prévoit entre autres acheter des "droits de polluer" sur le marché du carbone pour 327 M$ pour compenser nos émissions au lieu de les réduire. Cela revient à dire qu'il ne prévoit pas que le Québec fera des innovations en technologies vertes qui lui permettront de diminuer ses émissions de GES. C'est un manque flagrant de vision.»

Il croit également qu'avec les 585 M$ investis dans le vaste chantier de l'électrification des transports, le gouvernement aurait pu faire mieux, notamment pour atteindre ces objectifs de diminution de GES. Il cite, en exemple, la conversion des camions au gaz naturel, qui émettent 30 % moins de GES que lorsqu'alimentés au diesel.



TERREBONNE Ford

TERREBONNE FORD

2730, chemin Gascon (près 640)

450 968-9000

TFord.ca

ON EST DE SERVICE !

QUAND VOUS POUVEZ OBTENIR LE VÉHICULE QUE VOUS VOULEZ ***ET UN PRIX EXCEPTIONNEL***

L'ÉVÈNEMENT

PRIX DE FIN D'ANNÉE

Ford

0 %† TAUX ANNUEL

FINANCEMENT À L'ACHAT

SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

ET

DES RABAIS FIN D'ANNÉE‡

SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

C'EST ***FACILE*** *D'EMBARQUER AVEC* ***FORD***



LA MEILLEURE OFFRE DE L'ANNÉE SUR LA SE

FIESTA SE 2015

ACHETEZ POUR SEULEMENT

12 999 $**

INCLUANT 5 015 $ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX. FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS. TAXES EN SUS.



FOCUS SE 2015

OBTENEZ **0 %†** TAUX ANNUEL FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **84** MOIS

PLUS **750 $‡** EN RAJUSTEMENT TOTAL

POUR OBTENIR LE VÉHICULE QUE VOUS VOULEZ ET UN PRIX EXCEPTIONNEL, VISITEZ VOTRE DÉTAILLANT FORD DÈS MAINTENANT.

Heures de service

ALLONGÉES et de SOIR

Sur rendez-vous...
Lundi, jeudi 7 h à 18 h
Mardi, mercredi 7 h à 20 h
Vendredi 7 h à 16 h

Ford

Allons plus loin

quebecford.ca

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 44 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. † Jusqu'au 1er février 2016, obtenez un taux de financement annuel de 0 % à l'achat d'un véhicule Ford neuf parmi les suivants : [Flex] 2016 / [Focus BEV, C-MAX, Mustang (à l'exception des versions Shelby et 50e anniversaire), F-150 XL à cabine double (à l'exception du Québec)] 2015 et [Focus, C-MAX, Taurus, Escape, F-150 (à l'exception de la version XL 4x2 Ultra-avantageux), F-250 à moteur à essence] 2016 / [Focus (à l'exception de la version BEV)] 2015 et [Fusion] 2016 pour 60 / 72 / 84 mois. Un acompte sur les offres de financement à l'achat peut être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. ‡ Jusqu'au 1er février 2016, obtenez 750 $ / 4 250 $ en rabais du constructeur à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neuf parmi les suivants : Focus 2015 / Fiesta 2015. Les rabais à la livraison ne peuvent être combinés aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles. ** Jusqu'au 1er février 2016, achetez une Fiesta SE 2015 à transmission manuelle pour 12 999 $ après déduction des rajustements de prix totaux de 5 015 $. Les rajustements de prix totaux total sont une combinaison de la contribution du concessionnaire de 765 $ et de l'allocation livraison de 4 250 $. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat après déduction de tous les rajustements. Les offres incluent les frais de transport et la taxe sur le climatiseur de 1 565 $ et 100 $. †† © 2015 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2016 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Vos bonnes résolutions pour 2016 !

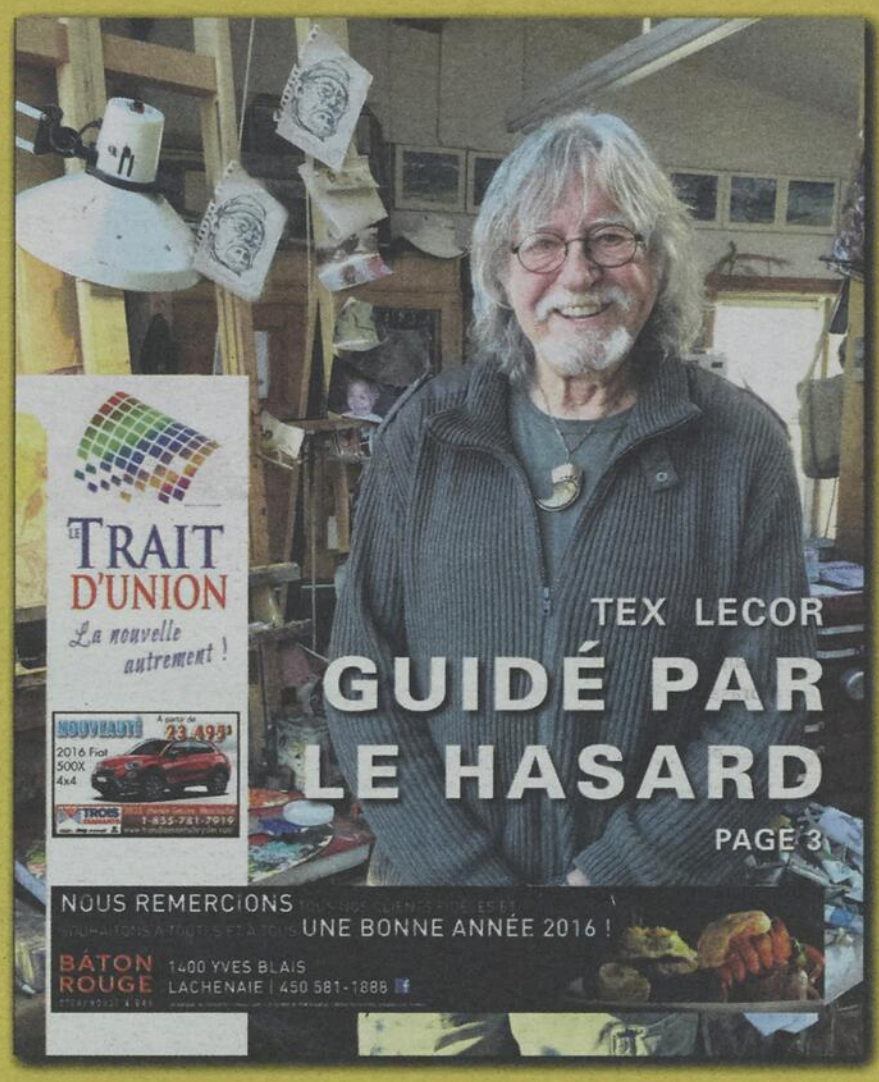
DÈS LE 13 JANVIER

Découvrez

votre nouveau Trait d'Union

LE TRAIT D'UNION
La nouvelle autrement !

La nouvelle autrement !



DÈS MAINTENANT

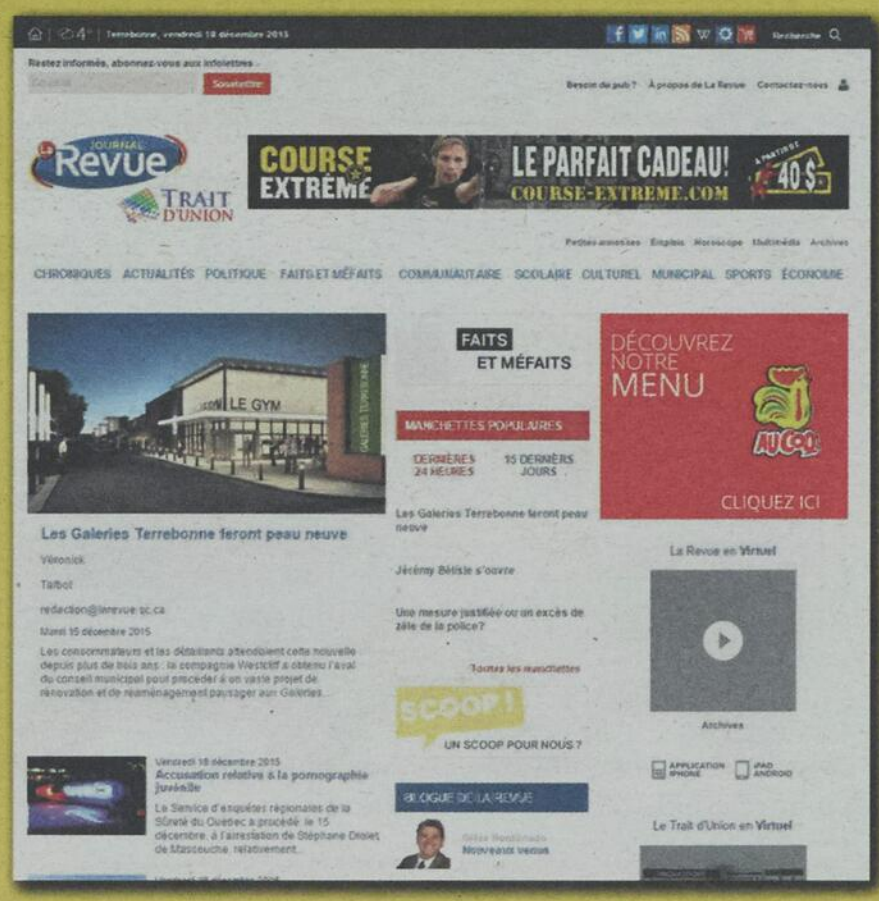
Découvrez

votre nouveau site Internet

www.larevue.qc.ca

www.letraitdunion.com

Le grand carrefour d'information régionale sur le Web !



Découvrez votre monde comme jamais auparavant.

ÉCONOMIE

MICROBRASSERIES DU COIN

La Brasserie Les 2 Frères mise en valeur



Les bières de microbrasseries du Québec seront bientôt beaucoup plus accessibles à Terrebonne! En effet, l'enseigne Dépanneur du Coin, souvent affiliée à des stations-service Ultramar, est fière d'annoncer qu'elle distribue maintenant une vaste gamme de bières de microbrasseries québécoises dans une quarantaine d'établissements au Québec, dont celui situé au 7260, boulevard Laurier à Terrebonne.

Le projet Microbrasseurs du Coin procurera un choix emballant de bières artisanales en provenance des quatre coins de la province. La sélection des bières a été effectuée en collaboration avec Philippe Wouters, éditeur de *Bières et Plaisirs*. Ainsi, le Dépanneur du Coin du boulevard Laurier proposera entre autres aux consommateurs les produits de la Brasserie Les 2 Frères de Terrebonne (sur la photo), ainsi que des microbrasseries Les Brasseurs du Nord de Blainville, Glutenberg de Montréal et Brasseurs du Monde de Saint-Hyacinthe.

La nouvelle section sera consacrée à une sélection de bières offertes à l'unité, en bouteilles, en canettes ou en caisses de six bouteilles. Les consommateurs auront même la chance de créer leur propre sélection de quatre bières locales à emporter dans un emballage *Découvertes* à l'effigie des Microbrasseurs du Coin proposé à prix avantageux. (VT)

Terrebonne
Une histoire de vie

AVIS PUBLIC

Avis est, par les présentes, donné par le soussigné, que lors de sa séance tenue le 14 décembre 2015, le conseil a adopté le calendrier des séances ordinaires du conseil municipal de la Ville de Terrebonne pour l'année 2016 conformément à l'article 320 de la *Loi sur les cités et villes.*

Séances du conseil de la Ville de Terrebonne
Année 2016

Date	Endroit
Lundi le 18 janvier	Édifice Louis-Lepage / 754, rue Saint-Pierre
Lundi le 8 février	Édifice Louis-Lepage / 754, rue Saint-Pierre
Lundi le 14 mars	Édifice Louis-Lepage / 754, rue Saint-Pierre
Lundi le 11 avril	Édifice Louis-Lepage / 754, rue Saint-Pierre
Lundi le 9 mai	Édifice Louis-Lepage / 754, rue Saint-Pierre
Lundi le 13 juin	Édifice Louis-Lepage / 754, rue Saint-Pierre
Lundi le 11 juillet	Édifice Louis-Lepage / 754, rue Saint-Pierre
Lundi le 8 août	Auditorium de l'école des Rives / 400 , montée Dumais
Lundi le 12 septembre	Salle Leclerc du centre Guérin / 6900, rue Guérin
Mardi le 11 octobre	Gymnase de l'école Marie-Soleil-Tougas / 3425, rue Camus
Lundi le 14 novembre	Édifice Louis-Lepage / 754, rue Saint-Pierre
Lundi le 12 décembre	Édifice Louis-Lepage / 754, rue Saint-Pierre.

Toutes ces séances se tiendront à 19h30.

Donné à Terrebonne, ce 6e jour du mois de janvier 2016.
Le greffier,

Denis Bouffard, avocat

ville.mascouche.qc.ca

Collecte de sapins

Tous les jours ouvrables de janvier



- Déposez votre sapin naturel sans ses décorations, en bordure de rue sur votre terrain.
- Les sapins de Noël sont ramassés, déchiquetés et recyclés!

Ville de Mascouche
naturellement !

Renseignements : 450 474-4133, poste 4000

Terrebonne
Une histoire de vie

AVIS PUBLIC

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT
RÈGLEMENT NUMÉRO 650

AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 14 DÉCEMBRE 2015, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT :

RÈGLEMENT NUMÉRO 650: **RÈGLEMENT AYANT POUR OBJET DE REMBOURSER À LA MRC LES MOULINS LES COÛTS RELIÉS AUX TRAVAUX DE DRAGAGE ET D'AMÉNAGEMENT D'UNE PORTION DU COURS D'EAU LA COULÉE ET D'UNE BRANCHE NON VERBALISÉE DANS LE SECTEUR DU « CARREFOUR DES FLEURS » ET PRÉVOYANT UN EMPRUNT AU MONTANT DE 184 250 $.**

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Terrebonne peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le mardi 12 janvier 2016, le mercredi 13 janvier 2016 et le jeudi 14 janvier 2016, au bureau du greffier, situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **MILLE NEUF CENT QUATRE-VINGT-DOUZE (1992)** et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 650 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le jeudi 14 janvier 2016 à 19 h au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne.

QUE ledit règlement numéro 650 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE:

Est une personne habile à voter :

1. Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 14 décembre 2015;
   - être domiciliée dans la municipalité
   - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec;

   ou

2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit la condition suivante le 14 décembre 2015;
   - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;

   ou

3. Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 14 décembre 2015;
   - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
   - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 14 décembre 2015 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou lors de la signature du registre une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Donné à Terrebonne, ce 6e jour du mois de janvier 2016.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat

ÉCONOMIE

NOUVEAU REGISTRE À TERREBONNE

Faites-vous connaître des fonctionnaires municipaux



Les fournisseurs présents sur le territoire de Terrebonne pourront s'inscrire au nouveau registre en remplissant un formulaire en ligne qui sera automatiquement enregistré dans la base de données.

La Ville de Terrebonne annonce la création d'un registre qui permettra aux divers fournisseurs de biens et services installés sur le territoire de se faire connaître des fonctionnaires municipaux. Une mesure qui vise notamment à encourager l'entrepreneuriat local.

Les fournisseurs présents sur le territoire de Terrebonne pourront s'inscrire en remplissant un formulaire en ligne qui sera automatiquement enregistré dans la base de données. Les employés municipaux, selon leur fonction et leurs dossiers, pourront ainsi consulter le registre et inviter des entreprises locales à soumissionner sur divers projets.

«Avec cet outil, les entreprises d'ici auront une vitrine auprès de nos fonctionnaires. Nous les encourageons à remplir le formulaire et à contribuer à constituer notre registre. Qu'elles offrent des services de consultants, de traiteur, d'architecture, d'événementiel ou d'environnement, pour ne donner que quelques exemples, toutes les entreprises de Terrebonne sont les bienvenues», explique Nathalie Bellavance, présidente de la Commission de l'administration, des finances et des ressources humaines.

Pour être admissible au registre, une entreprise doit avoir une adresse valide à Terrebonne. Le formulaire doit être rempli au www.ville.terrebonne.qc.ca dans la section «Services en ligne».

Un processus encadré

Rappelons que les demandes de soumissions et les appels d'offres de la Ville de Terrebonne sont encadrés par la Politique et procédures d'acquisition de biens, de services et de gestion contractuelle. En conformité avec cette politique, la Ville peut faire des demandes de prix auprès de fournisseurs locaux pour tout achat de biens ou de services dont le coût est inférieur à 25 000 $. Toutes les demandes pour des biens ou des services qui dépassent 25 000 $ se font par processus d'appel d'offres public sur le système électronique d'appel d'offres (SEAO). (VT)

Énergie Cardio se refait une beauté



Le centre Énergie Cardio pour Elle de Mascouche possède maintenant une salle d'entraînement complètement rénovée. Grâce à un investissement de 50 000 $, les membres et les employés pourront profiter d'un environnement au goût du jour et épuré. Établi en 2009, ce centre d'entraînement, exclusif aux femmes, est reconnu pour ses installations adaptées pour elles. Le centre offre aussi des entraînements privés, le programme de perte de poids Kilo Cardio, la gamme complète de cours en groupe, dont les exclusivités LesMills BODYPUMP, LesMills CXWORX, LesMills BODYFLOW et POWER CARDIO. Les clientes peuvent de plus profiter, entre autres, des services d'une halte-garderie supervisée. Sur la photo, on reconnaît Marie-Julie Bouchard, entraîneuse, Marie-Eve Jetté, entraîneuse-chef, Karine Archambault, directrice, et Stéphanie Dubois, entraîneuse. (Texte : VT/Photo : Énergie Cardio)

Collecte de sapins de Noël

LePlanVert c'est mon affaire!

14 janvier

Déposez-le en bordure de rue | **Sans décoration** | **Sans neige artificielle**

Emplacement du bac

La position de votre bac

- Placez les roues du bac face à votre propriété, dans l'emprise du terrain **et non sur la voie publique**.
- Laissez une distance de 30 cm entre chaque bac.
- Évitez de placer le bac à moins de deux mètres d'un véhicule stationné.
- Mettez le bac au bon endroit le matin de la collecte afin de faciliter le nettoyage et le déneigement des rues.
- Fermez en tout temps le couvercle du bac.
- Évitez que les matières empêchent la fermeture complète du bac et que celles-ci s'envolent et polluent notre environnement.
- Enlevez vos bacs de la bordure de rue au maximum douze heures après la collecte, sous peine d'une amende pouvant aller jusqu'à 400 $.

Votre bac est brisé?

Communiquez avec le Service de l'environnement et de l'hygiène du milieu au 450 961-2001 et laissez votre bac visible et accessible afin d'assurer un service efficace.

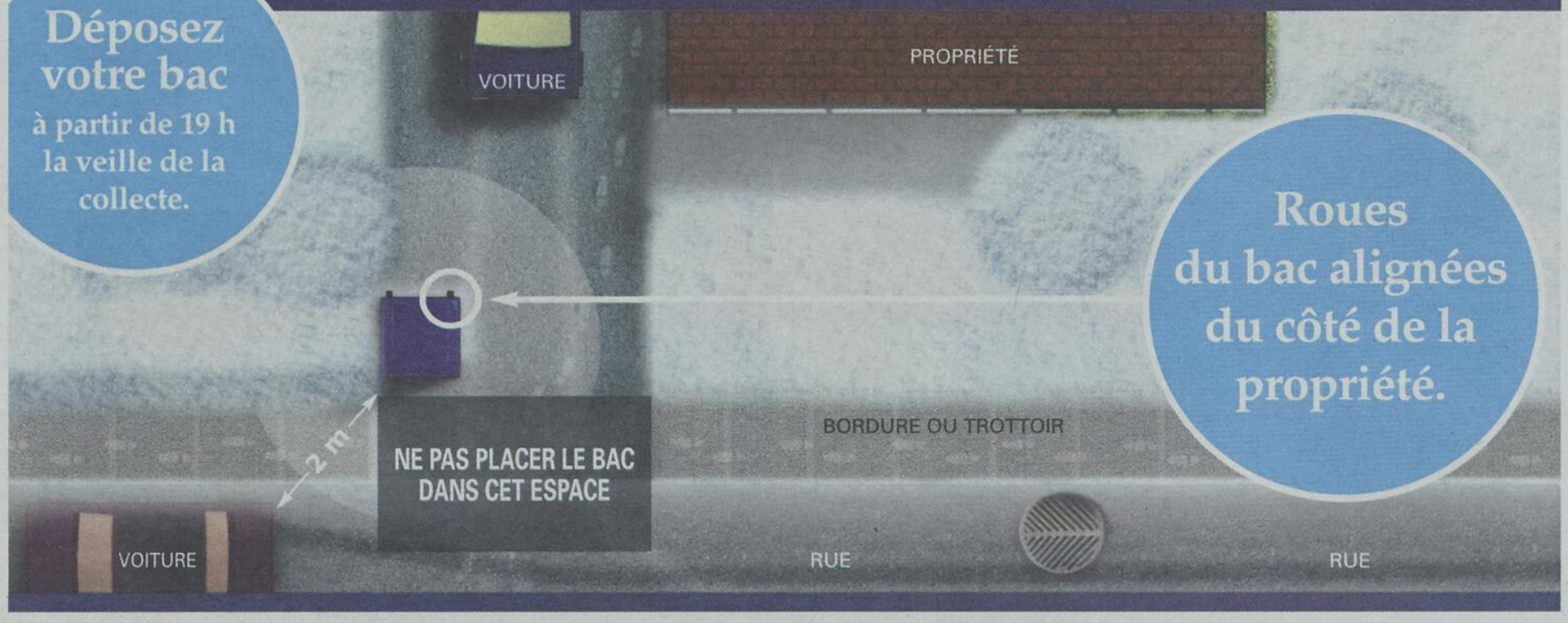
Évitez de surcharger vos bacs et assurez-vous de les utiliser adéquatement en y déposant uniquement vos déchets domestiques et vos matières recyclables. Tous les matériaux de construction, rénovation et démolition (CRD) tels que roches, pierres, bois et asphalte sont inadmissibles et doivent être acheminés au Complexe Enviro Progressive.

Vous manquez d'espace dans votre bac à récupération?

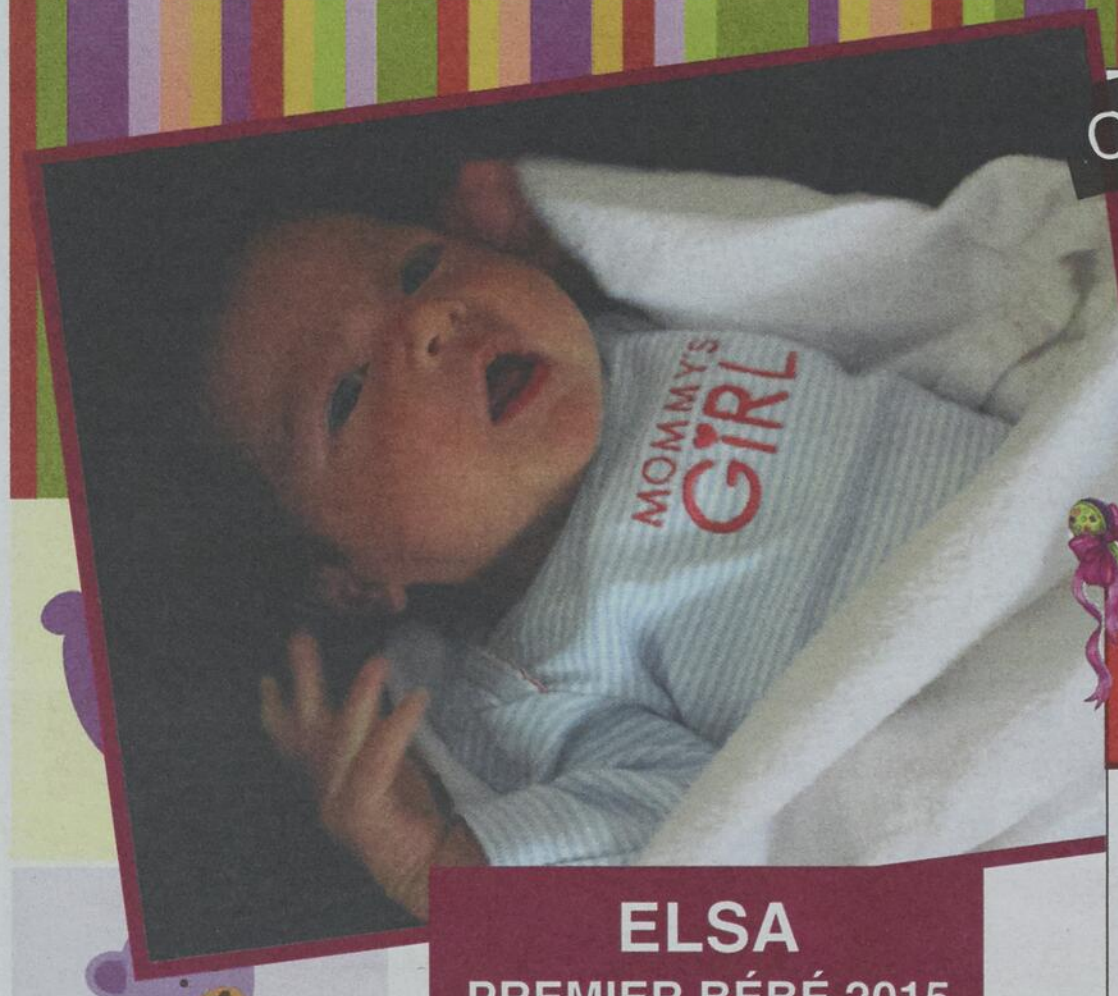
Portez une attention particulière aux produits suremballés et tentez de privilégier ceux qui ont peu ou pas d'emballage tels que les aliments en vrac. Ensuite, pensez à plier vos boîtes de carton avant de les déposer dans votre bac.

Vous manquez toujours d'espace?

Communiquez avec le Service de l'environnement et de l'hygiène du milieu au 450 961-2001 pour connaître les possibilités qui s'offrent à vous.



Terrebonne
Une histoire de vie



CONCOURS

PREMIER BÉ

PLUS 1 000$

ELSA
PREMIER BÉBÉ 2015

VISITEZ LE SPÉCIALISTE
POUR UNE PLUS GRANDE SÉLECTION
D'APPAREILS EN PROMOTION!

MASCOUCHE
430, MONTÉE MASSON
450 474-5995
24 Autoroute 25

CORBEILLECTRO.COM

Bonne année 2016
CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS

Les Fantaisies de Sophie
Aucune trace de noix et d'arachides

70, côte de Terrebonne,
Terrebonne
450 621.6019
www.lesfantaisiesdesophie.com

CERTIFICAT-CADEAU de 45$ pour le premier gâteau de bébé

Séance photo BÉBÉ
d'une valeur de 249$

Photo des Moulins
PHOTOGRAPHIE Benoit Blain inc.
744 boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 471-7147 poste 223
www.photodesmoulins.com

c'est ça que j'm

Certificat cadeau de 50$

Tout le personnel ainsi que la direction profitent de cette occasion pour vous offrir ses meilleurs vœux pour l'année 2016!

247, montée Masson
Mascouche

Guy Michaud, *propriétaire*

Centre Embryon
Boutique spécialisée
Consultations
Soins professionnels

Destination familiale pour les soins, les produits et les ateliers

massothérapie
cours prénataux
ostéopathie
acupuncture
accompagnement
cours de cardio
ateliers thématiques

1220 Rue Philippe-Chartrand suite 100, Terrebonne, QC J7M 1W7
450 918-4644
CENTRE-EMBRYON.COM

Chaussures Miracle

Spécialité bébé et enfant

QUALITÉ À MEILLEUR PRIX

1ères bottines 0 à 9 mois

564, boul. des Seigneurs, Terrebonne 450 471-1977

COMMENT PARTICIPER ?

Les heureux parents d'un bébé né en début d'année n'ont qu'à observer ces quelques règlements pour être automatiquement inscrits.

- Les parents doivent être résidants de Terrebonne, de Mascouche ou du secteur nord du quartier Saint-François à Laval.
- La naissance doit avoir lieu dans un hôpital, une clinique ou à domicile sous la surveillance d'une médecin ou d'une sage-femme.
- La naissance devra être attestée au moyen d'un certificat du médecin, de l'hôpital ou de la clinique donnant la date, l'heure (heure et minute) et le lieu de naissance.
- Les pare
avant le
- Si des b
hasard
- Les prix
la remis

BÉBÉ DE L'ANNÉE

0$ EN CADEAUX







- Les parents doivent faire rapport à La Revue le plus tôt possible après le 1er janvier, mais avant le 19 janvier à midi en contactant Carolle Cyr au 450 964-4444.
- Si des bébés sont nés à la même heure et la même minute, les prix seront partagés au hasard entre les bébés gagnants.
- Les prix gagnés par les parents devront être réclamés dans un délai de deux mois suivant la remise.

Nominations à Mascouche

Sylvain Chevrier, directeur général de la Ville de Mascouche, annonce la nomination de Marisa Cursio à titre de chef des communications numériques au sein du Service des communications, et de Charles Thériault comme chef de division Développement économique au sein de la direction générale.

Marisa Cursio détient un bagage imposant dans le domaine des communications et marketing numériques, en gestion et animation de communautés, et en gestion de projets.

Charles Thériault, pour sa part, possède plus de 15 ans d'expérience en planification et en gestion de projets. Il est diplômé en urbanisme de l'Université du Québec à Montréal et a poursuivi des études au second cycle à l'Institut d'urbanisme de l'Université de Montréal. (GF)

VILLE DE Mascouche

AVIS PUBLIC CONCERNANT LA TENUE D'UNE PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT LE 13 JANVIER 2016 CONCERNANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 1206

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ

1. Lors de sa séance du 14 décembre 2015, le conseil a adopté le règlement suivant :

RÈGLEMENT NUMÉRO 1206 ORDONNANT DES TRAVAUX D'ÉCLAIRAGE SUR LE BOULEVARD MASCOUCHE ENTRE L'AVENUE CHÂTEAUBRIANT ET LE CHEMIN DES ANGLAIS AINSI QUE LES SERVICES PROFESSIONNELS ET TECHNIQUES Y AFFÉRENTS ET DÉCRÉTANT À CES FINS UNE DÉPENSE ET UN EMPRUNT DE 550 000 $

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Au préalable, elles doivent établir leur identité en présentant leur carte d'assurance maladie délivrée par la RAMQ, leur permis de conduire ou leur permis probatoire délivrés sur support plastique par la SAAQ, leur passeport canadien, leur certificat de statut d'Indien ou leur carte d'identité des Forces canadiennes.

3. Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h le 13 janvier 2016, au bureau du greffier, à l'hôtel de ville situé au 3034, chemin Sainte-Marie, à Mascouche.

4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 904. Si ce nombre n'est pas atteint, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 13 janvier 2016 à 19 h dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville, 3034, chemin Sainte-Marie, à Mascouche.

6. Ce règlement peut être consulté sur le site web de la Ville au *www.ville.mascouche.qc.ca* dans la section « Services aux citoyens » sous la rubrique « Règlements municipaux » et au bureau du greffier, à l'hôtel de ville, du lundi au vendredi de 8 h 15 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h 30 et durant les heures d'accessibilité au registre.

CONDITIONS À REMPLIR LE 14 DÉCEMBRE 2015 POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ.

1. Condition générale : être soit domicilié sur le territoire de la municipalité et depuis au moins 6 mois au Québec, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale*, soit occupant d'un établissement d'entreprise situé sur ce territoire, au sens de la même Loi, depuis au moins 12 mois.

2. Condition supplémentaire particulière aux personnes physiques : être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle, ni frappée d'une incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise : être désignée, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de l'établissement d'entreprise. (Note : un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un établissement d'entreprise.)

4. Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale : désigner par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 14 décembre 2015 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne et n'est ni en curatelle, ni frappée d'une incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Donné à Mascouche, le 6 janvier 2016.

Le greffier et directeur des services juridiques,

Denis Villeneuve, avocat
dvilleneuve@ville.mascouche.qc.ca

Terrebonne
Une histoire de vie

AVIS PUBLIC

AVIS A TOUTE PERSONNE QUI DÉSIRE S'OPPOSER À L'APPROBATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 400-1

AVIS est, par les présentes, donné aux personnes intéressées que lors de la séance tenue le 14 décembre 2015, le conseil a adopté le règlement numéro 400-1, lequel est rédigé comme suit :

RÈGLEMENT 400-1

ATTENDU que le conseil décrétait, lors de sa séance tenue le 9 février 2009, des travaux d'installation de conduites d'aqueduc, de canalisation de fossés, de fondation de rue, d'aménagement de piste cyclable et de sentiers multifonctionnels, de pavage, d'éclairage, d'aménagement paysager et de plantations d'arbres pour l'élargissement du chemin Saint-Charles, de la rue des Migrateurs à la rue Gagnon, et le pavage du prolongement du Chemin Saint-Charles, de la rue Gagnon jusqu'aux limites municipales, et prévoyant un emprunt n'excédant pas 4 212 200 $;

ATTENDU que le règlement numéro 400 a été approuvé par la ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Madame Nathalie Normandeau, le 25 mars 2009 sous le numéro AM 261535;

ATTENDU QUE le conseil juge opportun de modifier le règlement 400 pour y ajouter à son objet des travaux d'installations de luminaires sur le chemin Saint-Charles entre la rue Bernard-Gagnon et les limites de la ville de Charlemagne;

ATTENDU que la zone de conservation doit être retirée du bassin de taxation et que certains lots doivent être inclus et d'autres exclus du bassin de taxation B tel que démontré au bassin B-1 joint au présent règlement;

ATTENDU que certains lots doivent être inclus au bassin C tel que démontré au bassin de taxation C-1 joint au présent règlement;

ATTENDU qu'il est opportun, en considération de la nouvelle répartition du coût des travaux, de retirer l'annexe D du règlement numéro 400;

ATTENDU la recommandation du Comité exécutif en date du 25 novembre 2015;

ATTENDU QU'un avis de motion du présent règlement a été donné aux fins des présentes par M. le conseiller Stéphane Berthe lors de la séance du Conseil tenue le 30 novembre 2015 ;

Il est proposé par Stéphane Berthe
appuyé par Jean-Guy Sénécal

ET RÉSOLU:

LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT, À SAVOIR :

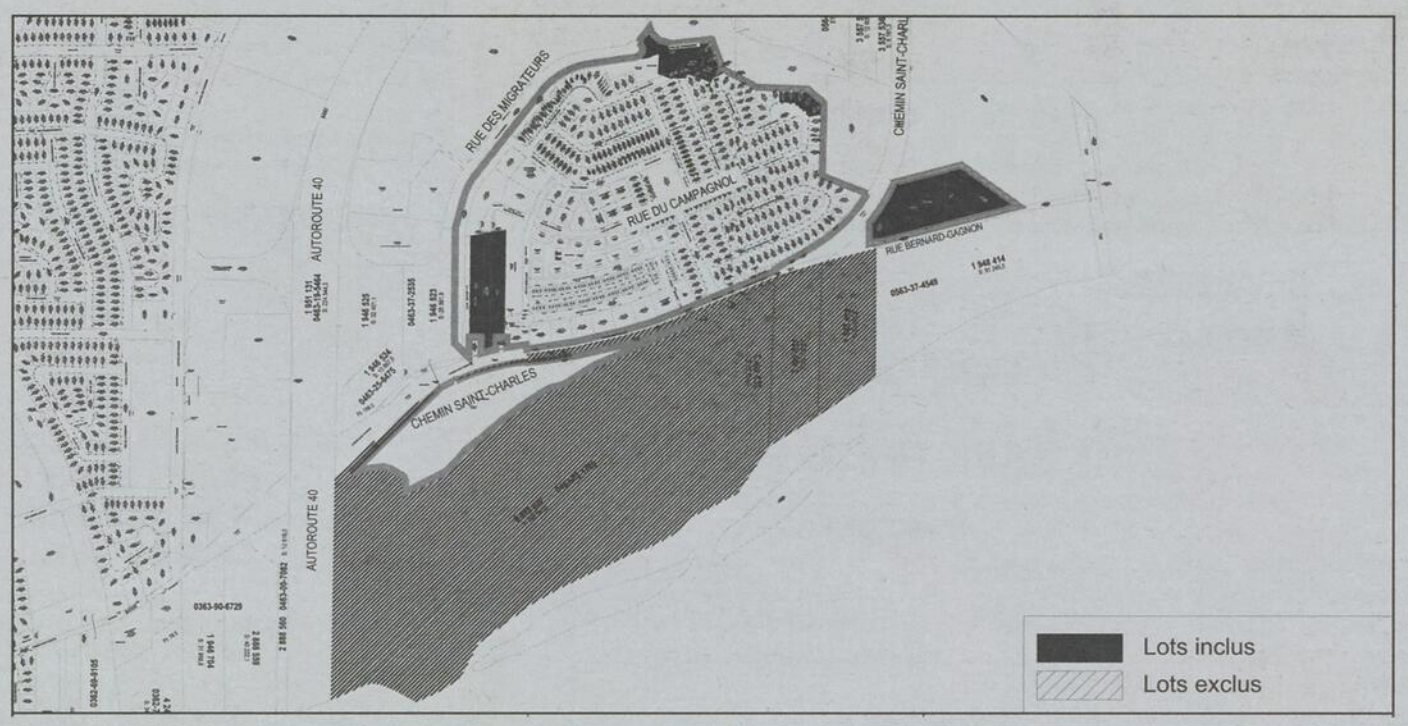
ARTICLE 1

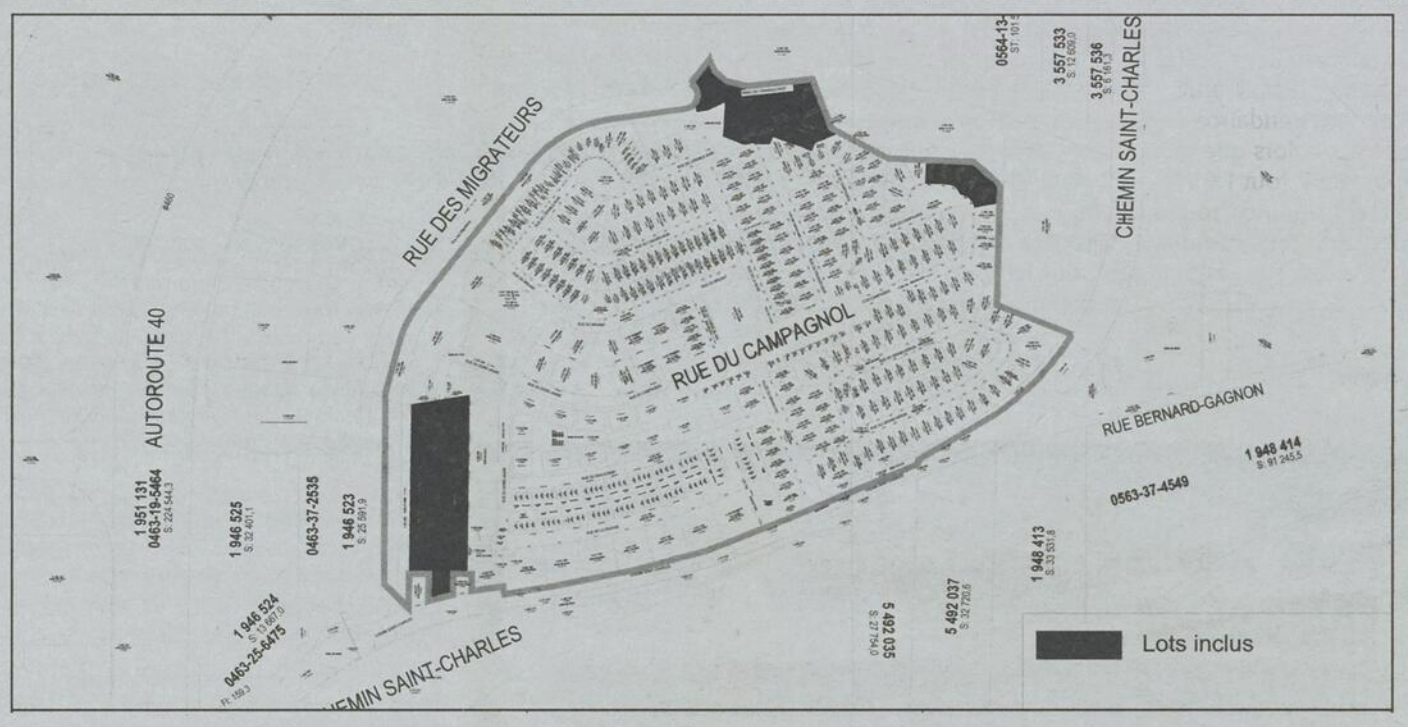
Le titre du règlement numéro 400 est remplacé par le suivant :

«Règlement décrétant des travaux d'installation de conduites d'aqueduc, de canalisation de fossés, de fondation de rue, d'aménagement de piste cyclable et de sentiers multifonctionnels, de pavage, d'éclairage, d'aménagement paysager et de plantations d'arbres pour l'élargissement du chemin Saint-Charles, de la rue des Migrateurs à la rue Gagnon, et le pavage du prolongement du Chemin Saint-Charles, de la rue Gagnon jusqu'aux limites municipales, ainsi que l'installation de luminaires, entre la rue Bernard-Gagnon et les limites de la Ville de Terrebonne et celles de la Ville de Charlemagne, et prévoyant un emprunt n'excédant pas 4 212 200 $.»

ARTICLE 2

L'article 1 du règlement numéro 400 est remplacé par le suivant :





ARTICLE 1 : Le Conseil décrète l'exécution des travaux d'installation de conduites d'aqueduc, de canalisation de fossés, de fondation de rue, d'aménagement de piste cyclable et de sentiers multifonctionnels, de pavage, d'éclairage, d'aménagement paysager et de plantations d'arbres pour l'élargissement du chemin Saint-Charles, de la rue des Migrateurs à la rue Gagnon, et le pavage du prolongement du Chemin Saint-Charles, de la rue Gagnon jusqu'aux limites municipales, ainsi que l'installation de luminaires entre la rue Bernard-Gagnon et les limites de la ville de Terrebonne et celles de la ville de Charlemagne ,et prévoyant un emprunt n'excédant pas QUATRE MILLIONS DEUX CENT DOUZE MILLE DEUX CENTS DOLLARS (4 212 200 $), le tout selon les estimations détaillées de monsieur Steve Chaumont ing., datée du 3 décembre 2008, de madame Catherine Dutil, aménagiste, datée du 26 novembre 2008, de monsieur Stéphane Larivée, ingénieur, datée du 21 avril 2015 et du tableau récapitulatif de madame Lucie Gélinas, assistante-trésorière, datée du 16 novembre 2015 et dont copies sont jointes au présent règlement sous l'annexe «A».

ARTICLE 3

L'article 4 du règlement numéro 400 est remplacé par le suivant :

«ARTICLE 4 : Pour pourvoir, durant la période de quinze (15) ans, aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de la somme empruntée jusqu'à concurrence de 50,39 % de l'emprunt prévu au présent règlement, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé, chaque année, durant le terme de l'emprunt sur tous les immeubles imposables de la ville, construits ou non, une taxe à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît sur le rôle d'évaluation en vigueur chaque année.»

ARTICLE 4

L'article 5 du règlement numéro 400 est remplacé par le suivant :

«ARTICLE 5 : Afin de pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt mentionné au présent règlement jusqu'à concurrence de 40,71 % de l'emprunt, il est imposé et il sera prélevé une taxe spéciale, chaque année, durant le terme de l'emprunt, à raison de la superficie des immeubles imposables, construits ou non, situés à l'intérieur du liséré rouge tel que montré sur le plan présenté en annexe "B-1" du présent règlement.

ARTICLE 5

L'article 6 du règlement numéro 400 est remplacé par le suivant :

«ARTICLE 6 : Afin de pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt mentionné au présent règlement jusqu'à concurrence de 8,90 % de l'emprunt, il est imposé et il sera prélevé une taxe spéciale, chaque année, durant le terme de l'emprunt, à raison de la superficie des immeubles imposables, construits ou non, situés à l'intérieur du liséré rouge tel que montré sur le plan présenté en annexe "C-1" du présent règlement.»

ARTICLE 6

L'article 7 du règlement numéro 400 est abrogé.

ARTICLE 7

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Ce règlement doit, pour entrer en vigueur, être approuvé par le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

Toute personne qui désire s'opposer à l'approbation du règlement par le ministre doit le faire par écrit dans les 30 jours de la date de la présente publication à l'adresse suivante :

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau – 4e étage
Québec, (Québec)
G1R 4J3

Le règlement numéro 400-1 peut être consulté au bureau municipal au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne, du lundi au jeudi de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 et le vendredi de 8h30 à 12 h.

Donné à Terrebonne, ce 6e jour du mois de janvier 2016.

Le greffier de la Ville,

Denis Bouffard, avocat

COMMUNAUTAIRE

Près de 35 000 visiteurs au Marché de Noël de Terrebonne

Le temps clément a permis au Marché de Noël de Terrebonne d'enregistrer un record d'affluence exceptionnel pour sa 4e édition! Pendant les trois premiers week-ends de décembre, près de 35 000 visiteurs ont effectivement profité des activités organisées sur le site du Jardin Masson, dans le Vieux-Terrebonne.



Véronick Talbot
redaction@larevue.qc.ca



C'est la Terrebonnienne Carole Jasmin qui a mis la main sur le bas de Noël des commerçants-artisans du Marché de Noël.



La 4e édition du Marché de Noël de Terrebonne a connu une affluence record, alors que près de 35 000 visiteurs se sont déplacés sur le site du Jardin Masson pour profiter des activités et rencontrer les commerçants. (Photo : Karine Audet)

Présenté par la Ville de Terrebonne en collaboration avec Action Événements, le Marché de Noël conviait les visiteurs sur un site enchanteur où les attendaient une trentaine de commerçants, un décor féérique et de nombreuses activités.

«C'est sûr que nous n'avons pas eu la neige pour contribuer à l'ambiance du Marché de Noël cette année, mais il y a quand même eu de bons côtés au temps clément qui a marqué le mois de décembre, confie Gilles Guindon, d'Action Événements. Par grands froids, les gens n'ont pas tendance à rester longtemps sur le site alors que cette année, certains y passaient tout l'après-midi et même la soirée! La grande roue gratuite a été fort populaire, tout comme nos nouveautés, dont la journée thématique pour les pitous.»

De nombreuses personnes avaient alors profité de cette journée pour visiter le Marché de Noël de Terrebonne en compagnie de leur toutou. «D'ailleurs, la popularité de nos activités thématiques a été telle que nous en développerons davantage pour notre 5e édition, en décembre 2016. Nous avons déjà plusieurs idées en tête», poursuit M. Guindon.

Le comité organisateur se fait aussi un point d'honneur d'inviter de nouveaux commerçants année après année, afin de renouveler l'offre de produits. Cette année seulement, le Marché de Noël pouvait d'ailleurs compter sur une vingtaine de nouveaux exposants. «L'événement est vraiment devenu un incontournable dans la région, et nous en sommes bien fiers», conclut le directeur d'Action Événements.

Une grande gagnante

Profitons de l'occasion pour annoncer que c'est la Terrebonnienne Carole Jasmin qui a eu la chance de remporter le bas de Noël des commerçants-artisans du Marché.

Rappelons enfin que l'événement était présenté en collaboration avec le Collège Saint-Sacrement, le journal La Revue et le journal Le Trait d'Union.

Mission accomplie pour Opération Nez rouge!



La 14e campagne d'Opération Nez rouge Mascouche-Lanaudière-Sud s'est terminée avec un bilan très positif. (Photo : courtoisie)

Au terme de la 14e campagne d'Opération Nez rouge Mascouche-Lanaudière-Sud, 998 raccompagnements ont été effectués grâce aux 457 bénévoles s'étant impliqués du 27 novembre au 31 décembre.



Gilles Fontaine
presse@larevue.qc.ca

«Nous sommes extrêmement satisfaits et heureux de notre dernière campagne. Tout est positif. Nous avons vu une augmentation considérable des raccompagnements (19 %) et une augmentation du nombre de bénévoles (23 %), mentionne Isabelle Hardy, coordonnatrice principale. C'est doublement satisfaisant, ajoute-t-elle, puisque nous étions présents pour offrir le service de raccompagnement 13 soirs comparativement à 15 en 2014.»

Éléments favorables

«Tout a joué en notre faveur, à commencer par le temps clément, ce qui a facilité grandement le travail de nos bénévoles sur la route. Autrement, je crois que les gens adhèrent de plus en plus à la cause en donnant un peu de leur temps. Ça s'est reflété notamment le 31 décembre. Pour cette seule soirée, nous avions à notre disposition deux fois plus de bénévoles qu'en 2014.»

Fait à noter, plus de 50 % des bénévoles en étaient à leur première expérience en 2015 et près de 70 % des gens ayant complété leur formulaire d'inscription ont participé activement aux opérations de Nez rouge Mascouche-Lanaudière-Sud. À sa deuxième année d'activité, l'équipe de coordonnateurs formée d'Isabelle Hardy, de Romain Kowalski, de Nadia Poirier et d'Annick Savard peut dire mission accomplie.

Encore cette année, l'organisme Parenfants de Mascouche a été le maître d'œuvre de la campagne 2015. Or, tous les dons recueillis pendant les opérations lui seront remis. Le montant final sera connu le 30 janvier lors d'un brunch reconnaissance en l'honneur des bénévoles. Pour remercier ces derniers, plusieurs prix seront tirés à cette occasion, notamment un voyage à New York et un crédit-voyage de 1 000 $.

2 000 000e raccompagnement

Au niveau national, le bilan est tout aussi positif. Pas moins de 81 612 raccompagnements ont été effectués dans 104 communautés canadiennes, dont 60 741 raccompagnements au Québec. Cette campagne 2015 a aussi été marquée par le 2 000 000e raccompagnement, le 28 novembre, établissant un jalon important dans l'histoire de l'organisation du programme mis en place en 1984 par Jean-Marie De Koninck.

En attendant la prochaine campagne, Opération Nez rouge et ses partenaires provinciaux unissent leurs voix pour inviter les gens à prévoir leur retour sécuritaire, et ce, tout au long de l'année, en appelant un ami, un parent, un taxi, ou encore, en dormant sur place.

Depuis le début, Opération Nez rouge s'est donné la mission de valoriser l'adoption d'un comportement responsable face à la conduite avec les facultés affaiblies. En offrant un tel service de raccompagnement, l'organisme s'assure donc que tout finisse toujours bien!

VILLE DE Mascouche

AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC

La Ville de Mascouche demande des soumissions pour :

Appel d'offres numéro : MAS-2015-1919

TITRE : Transport par autobus – Camp de jour été 2016

Personne responsable : Bruno Bellerose, directeur
Service des activités sportives et parcs
bbellerose@ville.mascouche.qc.ca

Toutes demandes d'informations ou questions techniques devront être adressées par écrit et ce, 5 jours minimum avant l'ouverture des soumissions.

Les personnes ou entreprises intéressées par cette demande de soumissions peuvent se procurer les documents en communiquant avec le service à la clientèle du Système électronique d'appel d'offres « SÉAO » au 514 856-6600 (région de Montréal) ou au 1 866 669-7326 (pour l'extérieur) ou en consultant le site web www.seao.ca en stipulant le numéro de référence **MAS-2015-1919**, à compter du mercredi, le ***6 janvier 2016***. L'obtention des documents est assujettie à la tarification établie par SÉAO.

Pour être éligible à soumissionner, le soumissionnaire doit avoir en sa possession une copie du « Cahier des charges générales – Contrat de services- Édition JUILLET 2015 ».

La Ville de Mascouche ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Les soumissions dans des enveloppes scellées seront reçues au bureau de la réception de l'hôtel de ville situé au 3034, chemin Sainte-Marie, Mascouche (Québec) J7K 1P1 jusqu'à **10 h**, *jeudi*, le ***21 janvier 2016*** et seront ouvertes publiquement le même jour, soit à **10 h 05** à la salle du conseil située au 3038, chemin Sainte-Marie, Mascouche.

COMMUNAUTAIRE

Sensibiliser pour ne jamais oublier

Dans la foulée du Mois de la sensibilisation à la maladie d'Alzheimer et aux maladies apparentées, la Société Alzheimer de Lanaudière a dévoilé sa programmation d'activités au cours des derniers jours.

Précisons que dans la région de Lanaudière, ce sont plus de 7 500 personnes qui seraient atteintes de la maladie, dont plus de la moitié dans les MRC Les Moulins et L'Assomption. Les femmes constituent 72 % des cas recensés, contre 28 % pour les hommes.

Envolée de lanternes

Ainsi, plusieurs activités se dérouleront dans la région tout au long du mois de janvier. Une messe dédiée aux personnes atteintes et à leurs proches aura notamment lieu le dimanche 24 janvier dès 10 h 30 à la Cathédrale de Joliette. À la fin de la cérémonie, une équipe de la Société Alzheimer sera présente pour la vente des lanternes de la mémoire. Vous pourrez ensuite procéder à l'envolée de votre lanterne lors d'un moment opportun, en toute intimité ou avec votre famille. Chaque lanterne (biodégradable et ignifuge) est vendue au prix de 5 $. L'organisme vous invite à téléphoner au 1 877 759-3077 afin de réserver vos lanternes.



La maladie d'Alzheimer affecte plus de 7 500 Lanaudois.

Également, la Société Alzheimer de Lanaudière invite les Lanaudois à assister à une conférence de Nicole Lafortune, infirmière en gériatrie, et de la Dre Bernadette Loontjens, gériatre, toutes deux du Centre intégré de santé et services sociaux de Lanaudière. Elles vous informeront sur tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur la maladie d'Alzheimer et que vous n'avez jamais osé demander. L'événement aura lieu le 21 janvier à 19 h au Château Joliette. L'entrée est de 5 $, payable à la porte. Vous pouvez réserver vos places au 1 877 759-3077.

Rappelons que c'est depuis 1982 que le mois de janvier est consacré à la sensibilisation à la maladie d'Alzheimer. (VT)

VILLE DE Mascouche

AVIS PUBLIC DE LA RÉVISION DE LA LISTE RÉFÉRENDAIRE RÉFÉRENDUM LE 31 JANVIER 2016 PORTANT SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 1203

Ordonnant des travaux de fondation de rue, de pavage et reprofilage de fossé sur les rues Alexander, Andrassy et Pompéi et des services professionnels et techniques y afférents et décrétant, à ces fins, une dépense et un emprunt n'excédant pas 1 750 000 $

Avis public est, par la présente, donné par Denis Villeneuve, greffier que la liste référendaire du secteur concerné a été déposé au bureau de la municipalité le 5 janvier 2016;

1. Peut être inscrite sur la liste référendaire du secteur concerné toute personne physique qui le 14 septembre 2015 :

   - est domiciliée dans le secteur concerné et, depuis au moins 6 mois, au Québec
   - est majeure
   - est de citoyenneté canadienne
   - n'est pas en curatelle
   - n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.

   Peut également être inscrite sur la liste référendaire du secteur concerné toute personne physique ou toute personne morale qui est, depuis au moins 12 mois, le 14 septembre 2015 soit :

   ❖ propriétaire unique d'un immeuble du secteur concerné, à la condition de ne pas être domiciliée dans le secteur concerné et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste référendaire

   ❖ occupante unique d'un établissement d'entreprise du secteur concerné, à la condition de ne pas être domiciliée ni propriétaire unique dans le secteur concerné et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste référendaire,

   Dans le cas du référendum du secteur concerné, le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupante unique de plusieurs établissements d'entreprises a le droit d'être inscrit à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise du secteur concerné, même si l'immeuble ou l'établissement d'entreprise s'y trouvant n'a pas la valeur foncière ou locative la plus élevée sur le territoire.

   ❖ copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé du secteur concerné, à la condition d'avoir été désignée au moyen d'une procuration signée de la majorité des copropriétaires ou occupants qui sont des personnes habiles à voter du secteur concerné le 14 septembre 2015,

   Ne peut être désigné le copropriétaire qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise. Ne peut être désigné, le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble, d'occupant d'un établissement d'entreprise, ou de copropriétaire indivis d'un immeuble.

2. Dans le cas d'une demande d'inscription concernant une personne domiciliée du secteur concerné le demandeur doit indiquer l'adresse précédente du domicile de la personne dont l'inscription est demandée et doit présenter deux documents dont l'un mentionne le nom et la date de naissance et l'autre, le nom et l'adresse du domicile de la personne dont l'inscription est demandée.

3. La liste peut être consultée et les demandes d'inscriptions (personnes habiles à voter domiciliées uniquement), de radiation, ou de correction, doivent être présentées devant la commission de révision à l'endroit,aux dates et heures suivants :

   - Au 3038 chemin Sainte-Marie, Mascouche
   - Jeudi 14 janvier 2016 de 19h à 22h
   - Dimanche le 17 janvier 2016 de 10h à 13h

⇨ Pour de plus amples informations vous pouvez consulter le site web de la Ville au *www.ville.mascouche.qc.ca*, le bureau du greffier, à l'hôtel de ville, au 3034, chemin Sainte-Marie, Mascouche (Québec) J7K 1P1, du lundi au vendredi de 8 h 15 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h 30, ou par télécopie au 450-474-6401 ou adressez vos questions par courriel à l'adresse referendum@ville.mascouche.qc.ca.

Donné à Mascouche le 6 janvier 2016.

Le greffier et directeur des services juridiques,
Original signé par
Denis Villeneuve, avocat

CLUB OPTIMISTE MASCOUCHE

Une population mobilisée pour les jeunes



Chaque année, le Club Optimiste Mascouche organise une vente de billets à 0,99 $ donnant droit à deux tirages de bons d'achat de 500 $ au Metro Plus Mascouche, situé au 875, montée Masson. Le tirage ayant eu lieu le 23 décembre, les gagnants, Mario Couture et Florent Champagne, se sont présentés de bonne humeur sur place pour recevoir leur prix. Grâce à cette activité, organisée par la vice-présidente de l'organisme, Manon Massey, le Club Optimiste Mascouche a vendu cette année plus de 5 000 billets et en remercie tous les participants et particulièrement Richard Lamothe, gérant du Metro Plus Mascouche. «Il est magnifique de constater que le bien-être des jeunes, principal objectif du Mouvement Optimiste, est quelque chose d'important pour les Mascouchois», a enfin déclaré Serge Hamelin, président. Sur la photo, on reconnaît le gagnant Mario Couture, entouré de Mme Massey et de MM. Hamelin et Lamothe. (VT)

Dévoués à la cause de Centraide



Josée Girard, de Josée Girard Communication, et Pascal Beaulieu (sur la photo), directeur de la Banque Nationale de Mascouche, font appel à la générosité des gens pour la campagne de Centraide Lanaudière. «Comme nous sommes reconnaissants envers la vie, nous désirons nous impliquer comme vice-présidents de Centraide Lanaudière pour la ville de Mascouche, car nous voulons faire la différence en aidant des gens de notre communauté», ont-ils souligné. Ils joignent ainsi leur voix à l'ensemble du cabinet Centraide de Mascouche, qui invite la population à être généreuse pour redonner dignité et espoir aux plus vulnérables. En 2014, plus de 1 Lanaudois sur 6 a bénéficié de l'aide de 97 organismes soutenus par Centraide Lanaudière. Centraide Lanaudière intervient dans quatre champs d'action : briser l'isolement social, assurer des milieux de vie rassembleurs, assurer l'essentiel et soutenir la réussite des jeunes. Pour faire un don : www.centraide-lanaudiere.com.

Victoire

LA SECTION DES SPORTS

Le mercredi 6 janvier 2016 - 57e année, n° 35





Dubois sera des mondiaux juniors

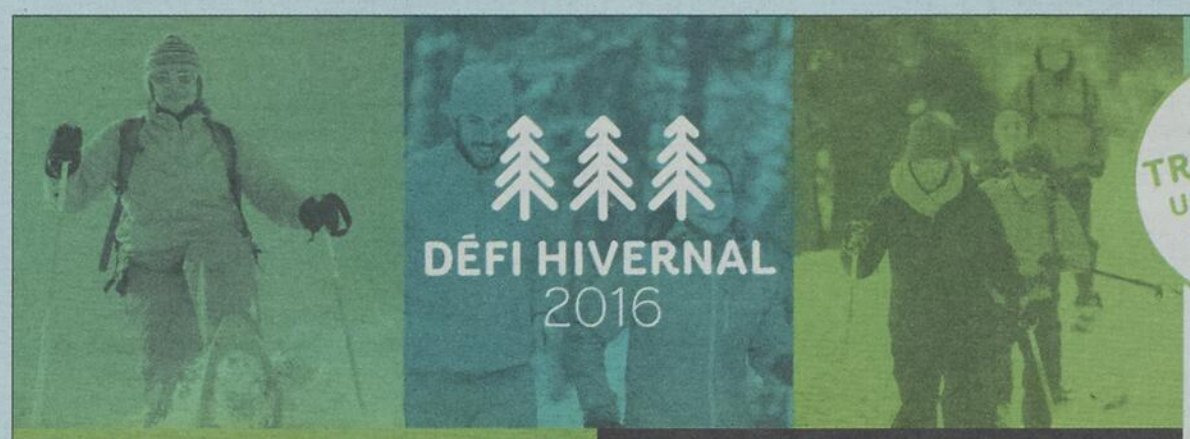
Steven Dubois a connu une fin de semaine quasi parfaite lors des qualifications pour les Championnats du monde juniors en patinage de vitesse courte piste à Lévis, du 18 au 20 décembre.

Le patineur de Terrebonne a terminé la fin de semaine au 2e rang du classement général, ce qui lui assure une place pour les Championnats du monde juniors, qui seront disputés à Sofia, en Bulgarie, du 29 au 31 janvier.

L'athlète de 18 ans a bien commencé avec une 2e position sur 1 500 mètres. Le lendemain, il a remporté le 500 mètres. Avec une bonne position au classement, Dubois a pu relaxer davantage lors de la dernière journée en terminant aux 3e et 4e rangs lors du 1 000 mètres et du Super 1 500 mètres.

Un texte de Pierre-Luc Chenel

Suite en page A-23



Un nouvel entraîneur pour les Triades



Les Triades du Cégep régional de Lanaudière ont nommé, le 14 décembre, Benoît Chartier au poste d'entraîneur-chef. Chartier succède à Mathieu Joyal, qui a quitté son poste au terme de la dernière saison. Benoît Chartier a joué au niveau collégial avec Maisonneuve et Marie-Victorin. Sur les lignes de côté, il a été entraîneur de position avec les Nomades du Cégep Montmorency, puis avec les Nordiques du Cégep Lionel-Groulx à titre de responsable de l'attaque aérienne. De plus, Benoît Chartier a été entraîneur-chef au niveau juvénile avec l'équipe du Collège Esther-Blondin. (PLC)

Terrebonne
Une histoire de vie

APPEL D'OFFRES PUBLIC

SA16-9009 ENTRETIEN DE LA PLOMBERIE DANS LES IMMEUBLES

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux. Le document complet d'appel d'offres pourra être obtenu par le *Système électronique d'appel d'offres (SEAO), téléphone 1 866 669-7326*, à partir du **6 janvier 2016**. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par *SEAO* et payables à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances *au 513 montée Masson (sud), Terrebonne, J6W 2Z2*, jusqu'à 11h00, le 26 janvier 2016**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujetti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNB 2008).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 6 janvier 2016

Nathalie Savard
Chef du service à l'approvisionnement – Direction de l'administration et finances.
soumissions@ville.terrebonne.qc.ca

Terrebonne
Une histoire de vie

APPELS D'OFFRES PUBLICS

SA16-3001 SERVICES PROFESSIONNELS – PRÉPARATION DE PLAN, DEVIS ET LA SURVEILLANCE – TRAVAUX DE PAVAGE, DE BORDURES, DE TROTTOIRS, D'ÉCLAIRAGE DE RUE ET D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER SUR LE BOULEVARD LUCILLE-TEASDALE ENTRE MONTÉE DES PIONNIERS ET BOULEVARD MARCEL-THERRIEN

SA16-9001 ACHAT DE VÉHICULES "DODGE CHARGER POLICE AWD" POUR LA DIRECTION DE LA POLICE

SA16-9002 ACHAT DE VÉHICULES "FORD BERLINE POLICE INTERCEPTOR" ET "FORD UTILITAIRE POLICE INTERCEPTOR" POUR LA DIRECTION DE LA POLICE

SA16-9003 ACHAT DE CAMIONNETTES "FORD F-250"

SA16-9007 ACHAT DE VÉHICULES BANALISÉS (TOYOTA ET KIA) POUR LA DIRECTION DE LA POLICE

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour des services professionnels et des véhicules. Les documents complets d'appels d'offres pourront être obtenus par le *Système électronique d'appel d'offres (SEAO), téléphone 1 866 669-7326*, à partir du **6 janvier 2016**. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par *SEAO* et payables à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances *au 513 montée Masson (sud), Terrebonne, J6W 2Z2*, jusqu'à 11h00, le 26 janvier 2016**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi.

À moins d'indication contraire, ces appels d'offres sont assujettis à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNB 2008).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 6 janvier 2016

Nathalie Savard
Chef du service à l'approvisionnement – Direction de l'administration et finances.
soumissions@ville.terrebonne.qc.ca

VILLE DE Mascouche

AVIS PUBLIC CONCERNANT LA TENUE D'UNE PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT LE 13 JANVIER 2016 CONCERNANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 1207

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ

1. Lors de sa séance du 14 décembre 2015, le conseil a adopté le règlement suivant :

RÈGLEMENT NUMÉRO 1207 ORDONNANT DES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DE CONDUITES D'AQUEDUC ET D'ÉGOUTS, DE RÉFECTION DE TROTTOIRS ET DE PAVAGE SUR LA RUE DUPRAS AINSI QUE LES SERVICES PROFESSIONNELS ET TECHNIQUES Y AFFÉRENTS ET DÉCRÉTANT À CES FINS UNE DÉPENSE ET UN EMPRUNT DE 1 400 000 $

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Au préalable, elles doivent établir leur identité en présentant leur carte d'assurance maladie délivrée par la RAMQ, leur permis de conduire ou leur permis probatoire délivrés sur support plastique par la SAAQ, leur passeport canadien, leur certificat de statut d'Indien ou leur carte d'identité des Forces canadiennes.

3. Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h le 13 janvier 2016, au bureau du greffier, à l'hôtel de ville situé au 3034, chemin Sainte-Marie, à Mascouche.

4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 904. Si ce nombre n'est pas atteint, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 13 janvier 2016 à 19 h dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville, 3034, chemin Sainte-Marie, à Mascouche.

6. Ce règlement peut être consulté sur le site web de la Ville au *www.ville.mascouche.qc.ca* dans la section « Services aux citoyens » sous la rubrique « Règlements municipaux » et au bureau du greffier, à l'hôtel de ville, du lundi au vendredi de 8 h 15 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h 30 et durant les heures d'accessibilité au registre.

CONDITIONS À REMPLIR LE 14 DÉCEMBRE 2015 POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ.

1. Condition générale : être soit domicilié sur le territoire de la municipalité et depuis au moins 6 mois au Québec, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale*, soit occupant d'un établissement d'entreprise situé sur ce territoire, au sens de la même Loi, depuis au moins 12 mois.

2. Condition supplémentaire particulière aux personnes physiques : être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle, ni frappée d'une incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise : être désignée, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de l'établissement d'entreprise. (Note : un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un établissement d'entreprise.)

4. Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale : désigner par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 14 décembre 2015 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne et n'est ni en curatelle, ni frappée d'une incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Donné à Mascouche, le 6 janvier 2016.

Le greffier et directeur des services juridiques,

Denis Villeneuve, avocat
dvilleneuve@ville.mascouche.qc.ca

VICTOIRE

« Les dernières années ont été frustrantes » - Philippe Riopel

Philippe Riopel n'a pas décidé de prendre sa retraite du patinage de vitesse longue piste sur un coup de tête. Le patineur de Lachenaie a bien pris le temps de mûrir son choix.

Pierre-Luc Chenel
redaction@larevue.qc.ca



Philippe Riopel ne ferme pas la porte à un retour si l'envie lui prend. (Photo : Mike Ridewood/Patinage de vitesse Canada)

Les résultats des dernières saisons ont été en deçà des attentes de l'athlète de 27 ans. Pour les heures passées à l'entraînement et les sacrifices imposés, il croyait pouvoir être à un meilleur niveau. «J'ai eu beaucoup de temps pour penser. Les dernières années ont été frustrantes, a-t-il avoué. C'était difficile, d'aller aux compétitions et de ne pas obtenir les résultats que j'espérais. Vers la fin, je me demandais si c'était vraiment ça que je voulais faire. Je me disais que ce n'était peut-être pas une mauvaise affaire de passer à autre chose.»

Philippe Riopel a pris une pause de cinq mois l'été dernier, sans aller sur la patinoire ni au gymnase. Il a voulu faire le vide afin de se changer les idées. «Je voulais prendre un peu de recul et voir si c'était encore ça que je voulais faire, a mentionné celui qui est retourné sur la glace cet automne. Quand je suis embarqué sur la glace au mois de septembre, je n'étais pas sûr à 100 % que je voulais faire ça. J'ai bien aimé [le patinage de vitesse], mais après deux mois sur la glace, je commençais à me reposer les mêmes questions. Et j'étais vraiment tanné de me poser toujours les mêmes questions.»

Philippe Riopel est déménage à Calgary en 2006, où il a fait partie des équipes nationales et de développement. Il s'est investi dans son sport afin d'être dans les meilleurs patineurs au Canada. «C'est un sport que j'aime beaucoup et qui a été une partie de ma vie. À ce niveau, tu veux performer et être à ton meilleur, et je pense que si tu n'es pas dedans à 100 % et que tu te poses toujours ces questions, c'est dur de performer, a-t-il admis. Je n'avais pas l'ambition pour être au niveau où je voulais être. »

Avant de se retirer, Philippe Riopel a rencontré son entraîneur. Le sujet principal portait sur son désir ou non de s'investir pendant deux ans et demi pour avoir une chance de participer aux Jeux olympiques de 2018.

En regardant l'ensemble de l'œuvre, Philippe Riopel s'estime privilégié d'avoir pu voyager dans plusieurs pays. Selon lui, sa 11e place au 1 000 mètres lors des championnats du monde de 2011 demeure le fait saillant de sa carrière.

Toujours dans le sport

Philippe Riopel range ses patins, mais sa nouvelle vie se déroulera tout de même dans le milieu du sport. En plus de poursuivre ses études en publicité, il a eu une opportunité de travailler en publicité sportive avec un résident de Calgary. «Il représente plusieurs athlètes de niveau international. Ça m'ouvre des portes au Québec, car il parle seulement l'anglais, a signifié Riopel. On a un bassin d'athlètes olympiques impressionnant au Québec.»

Il continuera à être impliqué au sein du Calgary Cycling Center et gérera la piste de cyclisme du vélodrome de Calgary, où il veillera sur l'entraînement, les cours d'introduction, les compétitions et les sessions d'entraînement, et même l'entretien de vélos.

Philippe Riopel ne ferme pas la porte à un retour si l'envie lui prend. «Si je vois dans un an que ce n'était pas la bonne décision, que je m'ennuie du patin, l'Oval n'ira nulle part», a-t-il conclu.

Dubois sera des mondiaux juniors

Suite de la page A-21



Avant de partir pour la Bulgarie, Steven Dubois foulera la glace avec les meilleurs patineurs canadiens lors des championnats canadiens seniors. (Photo et illustration de la une : Marc-Antoine Caron)

«Ça a été une de mes meilleures fins de semaine jusqu'à présent, a-t-il avoué. Lorsque la fin de semaine a commencé, j'ai eu une médaille d'argent au 1 500 mètres, le stress a diminué, car ça me donnait une bonne position au classement. À la 2e journée, j'ai gagné la médaille d'or au 500 mètres, alors à moins de faire des erreurs, j'étais pas mal sûr de me classer. Il fallait seulement que je continue là-dessus.»

Tout a tourné rondement pour Steven Dubois lors des qualifications. Il a même tenté d'aider un autre patineur à obtenir de meilleurs résultats.

«C'est presque parfait comme fin de semaine. À la 3e journée, comme j'étais pas mal assuré de me classer pour les mondiaux juniors, j'ai essayé d'aider quelqu'un à se classer, a-t-il décrit. Aussi, je voulais être plus prudent pour ne pas me blesser ou avoir un carton jaune, ce qui m'aurait déclassé.»

Championnats canadiens seniors

Avant de partir pour la Bulgarie, Steven Dubois foulera la glace avec les meilleurs patineurs canadiens lors des Championnats canadiens seniors à la mi-janvier.

Il est conscient qu'il s'agit d'une excellente préparation avant d'affronter les juniors les plus rapides au monde. «Je peux prendre de l'expérience contre des patineurs qui font des coupes du monde, a-t-il conclu. Ça va sûrement m'inspirer. Je vais donner tout ce que je peux.»





VICTOIRE

CHALLENGE MIDGET AAA CCM

L'Intrépide a raison des Phénix

Les Phénix du Collège Esther-Blondin ont perdu en demi-finale lors du Challenge midget AAA CCM. Le tournoi a été présenté du 16 au 20 décembre à Gatineau.

Pierre-Luc Chenel
redaction@larevue.qc.ca

L'équipe de Paulin Bordeleau a baissé pavillon 5 à 1 contre l'Intrépide de Gatineau en demi-finale, le 19 décembre en soirée. David Perreault a été l'unique marqueur des Phénix.

Les Phénix ont eu un horaire chargé, puisque le match de demi-finale était leur 3e partie en 24 heures. Le 18 décembre en soirée, ils avaient terminé la ronde préliminaire avec un revers de 6 à 4 contre Gatineau. Les joueurs sont arrivés à l'hôtel à 23 h 30. Par la suite, les Phénix ont joué, dès 8 h 30 le lendemain matin, leur match de quart de finale contre les Riverains du Collège Charles-Lemoyne, un gain de 4 à 3 en tirs de barrage. Ils ont dû se reposer dans l'autobus avant la demi-finale.

L'entraîneur-chef a tenu à souligner l'effort de ses joueurs. «Ils ont été très courageux, a admis Paulin Bordeleau. Il faut leur donner tout le crédit, car ça n'a pas été facile. Nous avons montré du caractère. Les jeunes étaient déçus, mais ça prend un gagnant et un perdant.»

Dans les deux premières parties de la ronde préliminaire, les Phénix ont battu Amos et Cole Harbour. Anthony Morin a été le plus productif de son équipe avec 6 points en 5 matchs.

Sans Mandolese

Les Phénix ont perdu les services du gardien Kevin Mandolese, qui s'est blessé dès la première période du premier match. Mathieu Paradis a dû jouer la majorité des minutes dans ce tournoi de courte durée. «Il a bien fait, a avoué le pilote. Je suis satisfait de ses performances.»

Au sommet

Il reste 15 parties au calendrier régulier des Phénix, qui figurent au 1er rang de la Division CCM avec 44 points en 31 parties jouées. Les Vikings de Saint-Eustache suivent de près avec 41 points.

Paulin Bordeleau demeure positif pour le reste de la saison. Cependant, il désire que les joueurs améliorent certains aspects défensifs. «On fait beaucoup de revirements et d'erreurs dans notre zone qui nous coûtent des buts. Ce sont des erreurs non provoquées, a-t-il décrit. On va travailler là-dessus. Quand on n'a pas la rondelle, on joue bien défensivement, mais quand on l'a, on tente des jeux difficiles. On ne peut pas se permettre ça contre de bonnes équipes.»



Il reste 15 parties au calendrier régulier des Phénix, qui figurent au 1er rang de la Division CCM. (Photo : Benoit Demers)

Les Phénix seront de retour de leur congé des Fêtes le 7 janvier en recevant les Riverains du Collège Charles-Lemoyne. Par la suite, l'équipe de Lachenaie partira pour l'Abitibi afin de jouer deux parties contre les Forestiers d'Amos les 9 et 10 janvier.

A.J. Greer débarque à Rouyn-Noranda

Après une saison et demie avec les Terriers de l'Université de Boston, Anthony-John Green a décidé de terminer la saison 2015-2016 avec les Huskies de Rouyn-Noranda, dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ).

L'ancien des Phénix du Collège Esther-Blondin avait été un choix de 11e ronde de l'équipe de l'Abitibi en 2013. Il avait décidé de poursuivre sa carrière aux États-Unis. En juin dernier, l'Avalanche du Colorado a sélectionné l'athlète de 19 ans en 2e ronde.

Cette saison, avec les Terriers, Greer a récolté 5 points en 18 parties.

Dauphin dans la LNH

Laurent Dauphin a réalisé un rêve le 29 décembre. Après un rappel des Coyotes de l'Arizona, l'ancien des Phénix a joué sa première partie dans la Ligue nationale de hockey contre les Blackhawks de Chicago. Le choix de 2e ronde de l'équipe en 2013 ne s'est pas inscrit sur la feuille de pointage en 9:20 de jeu.

Dauphin a joué une 2e partie, cette fois à Edmonton, le 2 janvier, et il a obtenu 2 tirs au but.

1 000 spectateurs pour les Anciens Canadiens

Plus de 1 000 personnes ont assisté à la rencontre opposant les Anciens Canadiens de Montréal à une équipe de La Ligue à Big Bob (LLBB) au Complexe JC Perreault le 12 décembre.

Deux équipes ont également eu l'occasion de côtoyer les Anciens Canadiens, soit l'organisation du hockey mineur féminin de Lanaudière, qui a eu la chance de faire le réchauffement avec les anciens professionnels, et l'équipe de hockey novice des Voyageurs de Mascouche, qui a joué un mini match lors de l'entracte.

Texte : Gilles Fontaine

Cobras Terrebonne

Go Cobras Go !

La Revue JOURNAL DE COEUR ET D'ACTION
Partenaire média des cobras

Les Cobras à la conquête du premier rang

La période des Fêtes étant terminée, les activités dans la Ligue de hockey junior du Québec reprennent cette semaine pour les 12 formations du circuit Laporte.

Raymond Berthiaume
redaction@larevue.qc.ca



Les Cobras ont terminé l'année 2015 sur une note festive alors que les partisans étaient conviés pour patiner avec leurs joueurs favoris le 20 décembre. (Photo : Raymond Berthiaume)

Pour amorcer la nouvelle année, les Cobras de Terrebonne visiteront, le vendredi 8 janvier, dans le premier d'une série de quatre matchs sur la route, les meneurs au classement général, le Collège Français de Longueuil.

Lors du dernier duel entre les deux formations, qui a eu lieu le 13 décembre, les hommes de Robert Dubuc ont eu raison de Longueuil au compte de 5 à 3.

Les Cobras ont connu des mois de novembre et de décembre exceptionnels, et ils voudront sans aucun doute continuer sur la même voie et vaincre une seconde fois la meilleure formation de la ligue. Les Cobras poursuivront par la suite leur périple et feront un arrêt à Chambly pour y affronter les Forts le dimanche 10 janvier.

Objectifs dépassés

Lors du dernier match à domicile le 20 décembre, le directeur-gérant et entraîneur-chef Robert Dubuc s'est dit très satisfait du travail accompli par ses joueurs dans la première moitié de la saison.

«Les 10 premiers matchs du calendrier ont été un peu plus difficiles, mais au cours des mois de novembre et de décembre, nous avons accumulé les victoires. Nous sommes sur une lancée et nous avons même dépassé nos objectifs. Nous sommes mieux positionnés que nous avions prévu l'être à la pause de la période des Fêtes. À un certain moment, nous pensions que nous ne pourrions pas rattraper les Montagnards de Sainte-Agathe, qui occupent le premier rang de la division Martin St-Louis. Présentement, nous avons un retard de quatre points sur ces derniers et dans la seconde portion du calendrier, nous ne visons rien de moins que le premier rang.»

Les Cobras présentent une fiche de 25 victoires, 8 défaites en temps régulier et 3 défaites en tirs de barrage pour un total de 53 points en 36 rencontres.

Transactions

La formation de Terrebonne a procédé à quelques transactions au cours des dernières semaines.

Le défenseur Brian Lovell des Braves de Valleyfield s'est joint aux Cobras en retour de l'attaquant Jamie Clavet et du défenseur Alexandre Bolduc.

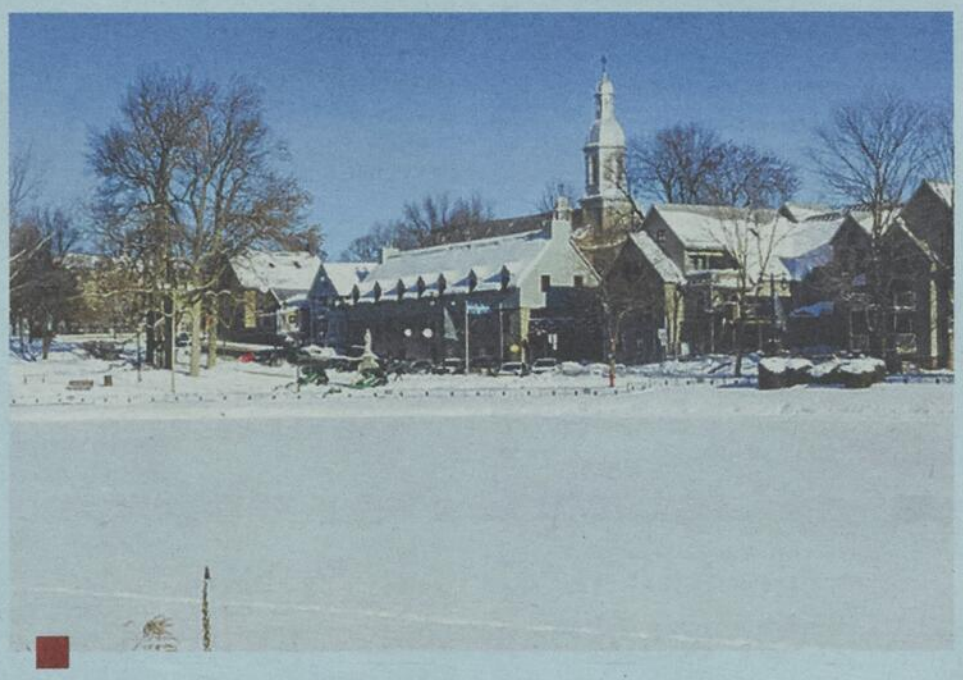
Le défenseur Jason Rouleau des Forts de Chambly s'est greffé aux Cobras en retour de Félix Brassard, Kevin Dicaire et Yohan Ste-Marie.

Les Cobras ont acquis des Panthères de Saint-Jérome le gardien Jérémy Bélisle en retour du défenseur Mikael Dugyay, de l'attaquant Nicolas Bellerose et d'un joueur évoluant dans les rangs du midget AAA.

La période des transactions se poursuivra jusqu'au 10 janvier et d'autres mouvements de joueurs pourraient avoir lieu d'ici cette date.

PATINOIRE DE L'ÉCLUSE

Dame nature en retarde l'ouverture



L'équipe de la SODECT a profité du lancement de la programmation du Carnaval sur l'Île-des-Moulins pour faire état de la situation quant à la patinoire de l'écluse de l'Île-des-Moulins. La neige et le temps doux des dernières semaines ne permettent toujours pas son ouverture. Il est présentement trop risqué d'utiliser la machinerie sur l'écluse. Il est important de rappeler que la patinoire de l'Île-des-Moulins est un étang naturel, c'est pourquoi elle prend plus de temps à geler : elle nécessite plus de 10 jours de temps très froid, idéalement sans neige, pour être sécuritaire. Pour ceux qui se poseraient la question, ce n'est pas la première année que la patinoire est encore fermée à ce temps-ci de l'année. Lors de la saison 2012-2013, les premiers coups de patin s'y sont donnés le 14 janvier, alors qu'en 2013-2014, les patineurs y ont été autorisés dès le 12 décembre. Dans tous les cas, c'est dame Nature qui décide!
(Texte : Pénélope Clermont/Photo : Armand Ohayon/G4 Media)

RAIM RÉGIE D'AQUEDUC INTERMUNICIPALE DES MOULINS

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné, conformément aux articles 8 et 9 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux*, que lors de la séance tenue le 17 décembre 2015, le conseil d'administration de la Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins a donné avis de motion pour le projet du règlement intitulé « Règlement modifiant le règlement établissant la rémunération des membres de la Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins » et modifiant le règlement numéro 22 et ses amendements.

L'objet de ce règlement consiste à prévoir la rémunération pour les substituts siégeant au conseil de la Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins.

Rémunération proposée pour chaque présence à une séance du conseil d'administration

Membre substitut 160 (cent soixante) dollars

La rémunération prévue au présent règlement est indexée selon la formule mentionnée à l'article 9 du règlement 22.

Le projet de règlement prévoit qu'il aura un effet rétroactif au 1er janvier 2016.

Ce projet de règlement modifiant la rémunération des membres du conseil d'administration sera adopté lors de la séance régulière de la Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins qui se tiendra le 22 février 2016 au 4445, chemin de la Côte de Terrebonne, Terrebonne, à 9h30.

Les personnes intéressées à consulter ce règlement peuvent le faire au bureau de la secrétaire-trésorière de la Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins, au 4445, chemin de la Côte de Terrebonne, dans la Ville de Terrebonne.

Donné à Terrebonne, ce 6 janvier 2016.

Chantal Marceau
Secrétaire-trésorière

VICTOIRE

Chevaliers et vedettes du baseball en spectacle

Le dimanche 19 décembre se tenait, aux Complexes sportifs Terrebonne, la 2e édition de la Classique Hivernale de Balle-Rapide entre Team Russell Martin et Les 4 Chevaliers.

L'équipe du populaire joueur des Blue Jays de Toronto l'a finalement emporté sur Les 4 Chevaliers par la marque de 6 à 2, dans un match aussi enlevant qu'humoristique. Pas de doute, les 1 250 spectateurs en ont eu pour leur argent!

Si l'esprit de compétition était au rendez-vous, malgré la nature amicale de la rencontre, l'objectif de l'événement était d'abord et avant tout d'amasser des fonds pour le baseball mineur québécois, en collaboration avec la Fondation Jays Care. Au moment de mettre sous presse, le montant amassé n'avait toujours pas été dévoilé, mais les organisateurs estimaient avoir récolté plus de 25 000 $.

C'est aussi dans cet état d'esprit qu'une clinique de baseball a été offerte à plusieurs jeunes joueurs de 6 à 14 ans tout juste avant le match. Une expérience inoubliable pour les participants et les spectateurs, qui sera d'ailleurs réitérée à Terrebonne en 2016. (VT)



Avant le match, de jeunes joueurs de 6 à 14 ans ont eu le privilège de participer à une clinique privée avec des étoiles du baseball. (Photo : Benoit Demers)



Les 4 Chevaliers, ici représentés par Renaud Lefort, et Team Russell Martin ont donné un extraordinaire spectacle aux centaines de personnes présentes. (Photo : Benoit Demers)



Pour une deuxième année, l'humoriste Rachid Badouri s'est greffé à Team Russell Martin. (Photo : Benoit Demers)



L'humoriste Maxim Martin était aussi de la partie. (Photo : Claudie Demers)

Nécrologie Prières et remerciements

La Revue offre aux familles en deuil ses plus sincères condoléances

AVIS DE DÉCÈS
BÉDARD, Gaston
1938 - 2015



À Terrebonne, le 28 décembre 2015, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Gaston Bédard. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Madeleine Lauzon, ses enfants Mario (France) et Martin, son frère Jérémie (Marthe), ses soeurs Jeannine et Pierrette, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le mercredi 6 janvier 2016 à 11 h en l'église Saint-François-de-Sales, 7070 boul. des Mille-Îles, Laval, H7A 4B3. La famille sera présente à l'église dès 10 h pour recevoir les condoléances.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

AVIS DE DÉCÈS
BOUCHARD, Louise
1954 - 2015



À Terrebonne, le 23 décembre 2015, à l'âge de 61 ans, est décédée Mme Louise Bouchard. Elle laisse dans le deuil son conjoint M. Roméo Latour, son fils Eric Paul, son frère Gilles (Murielle Dupras), ses soeurs Diane (feu Gilles Cornellier) et Claudine (Gabriel Ouellet), ses petits-enfants Mégan et Félix, sa belle-mère Mme Lucienne Latour, ses belles-soeurs Lise (Luc) et Lyne (Daniel), neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 9 janvier 2016 à 11 h en l'église St-Louis-de-France de Terrebonne. La famille sera présente à l'église dès 10 h pour recevoir les condoléances. Votre marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société de l'arthrite du Québec, cartes de dons disponibles à l'église.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

AVIS DE DÉCÈS
GRENON, Louise
1944 - 2015



À Repentigny, le 17 décembre 2015, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Louise Grenon. Elle laisse dans le deuil ses soeurs Marie (Christian) et Monique (Michel), ses neveux Sébastien (Mireille), Pierre-Olivier (Carolyne) et Vincent ainsi que plusieurs autres parents et amis. Un hommage lui a été rendu le dimanche 20 décembre 2015.

Remerciements au personnel de l'unité de soins palliatifs du CHSLD des Deux Rives pour les bons soins prodigués à Louise. Votre marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

AVIS DE DÉCÈS
HALPIN, Christian
1954-2015



À Terrebonne, le 18 décembre 2015, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Christian Halpin, époux de Mme Sylvie St-Arnaud. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Lou-Anne et Bruno, son père Roger, sa soeur Johanne, ses frères Pierre, Daniel, Yves et Stéphane, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Une réunion de prières a eu lieu le mardi 22 décembre 2015 au salon.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

AVIS DE DÉCÈS
OUELLET, Laurier
1958 - 2015



À Terrebonne, le 29 décembre 2015, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Laurier Ouellet. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Claudine Landry, ses enfants David (Maude), Marie-Anne (Mathieu), Pierre-Luc (Alexandra), ses petits-enfants Alicia, Éléony, Emmy, Marilou, Olivia, Loviah, Julia, Travis, Noah, sa soeur Diane, sa belle-mère Mme Madeleine Thibodeau, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi 8 janvier 2016 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

AVIS DE DÉCÈS
LAUZON LAMONTAGNE, Jeannine
1926 - 2015



À Terrebonne, le 24 décembre 2015, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Jeannine Lauzon, épouse de feu M. Eugène Lamontagne. Elle laisse dans le deuil ses fils François (Sylvie Labelle) et Germain (Geneviève Forest), ses petits-enfants Marylou et Kevin, son arrière-petit-fils Izack, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 30 décembre 2015 en l'église St-Louis-de-France de Terrebonne, suivies de l'inhumation au cimetière de Terrebonne.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

AVIS DE DÉCÈS
TRUDELLE, Carole
1952 - 2015



À Terrebonne, le 28 décembre 2015, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Carole Trudelle. Elle laisse dans le deuil son époux M. Denis Lagacé, ses enfants Philippe (Mélanie) et Marie-Ève, ses petits-enfants Gabrielle et Frédérique, son frère Denis (Esther), ses soeurs Louise (Jacques) et Mireille, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le dimanche 10 janvier 2016 de 10 h à 15 h. Une réunion de prières aura lieu ce même jour à 15 h en la chapelle du complexe funéraire.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI
MASCOUCHE

AVIS DE DÉCÈS
LAFLEUR, Marielle (née Marcotte)
1928 - 2015



À Terrebonne, le 18 décembre 2015, à l'âge de 87 ans est décédée Mme Marielle Marcotte, épouse de M. Jean Lafleur. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Diane, Carole, Nicole, Suzanne, Chantale, Linda et leurs conjoints, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elle fut confiée à la Résidence Funéraire St-Louis.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI
MASCOUCHE

Petites annonces

La Revue JOURNAL

450 964-4444

PAIEMENT COMPTANT AU COMPTOIR
231 Ste-Marie, Terrrebonne

Vos petites annonces
SONT SUR
INTERNET
GRATUITEMENT AVEC LA REVUE
www.larevue.qc.ca

Les annonceurs sont priés de bien vérifier leur première parution. Le journal La Revue ne se rend responsable que de la première parution. Toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

AU COQ
Depuis 1960: Famille Benny
www.aucoq.net

LIVRAISON
MASCOUCHE 940 Mtée. MASSON (coin des Ancêtres)
450 966-4419
TERREBONNE 2370 Ch. GASCON (angle 640)
450 964-4419

4 REPAS À GAGNER!
(Il suffit de placer une annonce classée)

Autos à vendre 5

A-A ACHAT AUTO avec argent pour route ou ferraille, 7/jours, vendons auto 300$ à 3,000$, vendons pneus, batteries usagées. Remorquage/Stéphane 450-477-9689.

A-A-A ACHAT, AUTO, CAMION, PIÈCES ACCIDENTÉES, $$$$$ COMPTANT. ++++, PNEUS USAGES, REÇUS SAAQ REMORQUAGE GRATUIT, 7JOURS/7. ALAIN REMORQUAGE TERREBONNE, 450-820-8106, 514-232-3431.

À VOIR AUTO, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014 léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236 www.financementbrisson.com.

À VOIR AUTO, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014 léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236 www.financementbrisson.com

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800.

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com.

NISSAN VERSA 2009, 63,500 km. Automatique, 5 portes (à hayon), argent. Très bien entretenue. Mécanique vérifiée. Lecteur CD, coussins gonflables, sièges arrière rabattables. Inclut 4 pneus d'été et 4 pneus d'hiver en très bon état. 7,395$. À Terrebonne. 514-949-2229.

Vite annoncé, vite loué!
avec La Revue JOURNAL DE COEUR ET D'ACTION
450 964-4444
larevue@larevue.qc.ca

Feraille 33

ACHAT AUTO CAMION
pour route et pièces
- Payons 200$ minimum
- Reçu SAAQ
- Service de remorquage
- Vendons pièces avec garantie

450 478-7998
514 961-7998

Animaux à vendre 55

PLUSIEURS ADORABLES chatons vaccinés cherchent bonne famille, et plusieurs autres chats en attente d'une seconde chance. Prix d'adoption varié Jacinthe, 450-666-0271.

On demande 65

*****RAMASSONS GRATUITEMENT POUR AIDER LES PERSONNES***** de la cave au grenier, ramassons jouets, aussi piscine, métal, BBQ, sauf matelas et divan. 450-471-6193, pagette: 514-212-7076.

Avis légaux 80

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que **ABDEL BASSET CHERMITI** dont l'adresse de domicile est le 1444 BOULEVARD DES SEIGNEURS, TERREBONNE, QUÉBEC J6X 1E7 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **KARL CHERMITI**.

Cet avis a été rempli et signé à Terrebonne le 10 décembre 2015 par ABDEL BASSET CHERMITI.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que **ROBERT, SIMON JUNIOR STÉPHANE, DAGENAIS** dont l'adresse de domicile est le 392-2, Croissant du Golf, Deux-Montagnes, QC, J7R 6G3, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Bobby, Stéphane, Dagenais**.

Cet avis a été rempli et signé à Deux-Montagnes le 3 novembre 2015 par Robert Dagenais.

Cours 85

LA PLAINE, 6$/cours danse social, ligne, latino, 450-477-8588, 514-918-3571.

COURS DE MUSIQUE, guitare, chant, piano, batterie etc. Cigale musicale, 514-966-4742.

Musique 87

COURS DE PIANO à Terrebonne. Professeur affilié à l'École de musique Vincent-d'Indy. Luke Mayba, ARCT, B.Éd. 450-492-8502. lmayba@gmail.com.

Chambres à louer 90

1 CHAMBRE meublée, toute équipée, téléphone, câble, TV, internet, accès à tout, stationnement, abri d'auto l'hiver, piscine, secteur paisible, Mascouche, 514-817-1440.

CHAMBRE MEUBLÉE À ST-LIN, secteur sud, câble, internet inclus, accès cuisine, salle de lavage, stationnement, 430$/mois, demandez Isabelle, 514-234-9446.

À TERREBONNE BORD DE L'EAU tout inclus, 45 ans et plus, 450-416-1623. 438-875-8510 Bienvenue.

MASCOUCHE chambre meublée, câble, idéal personne retraitée, non-fumeur, secteur tranquille, 125$/semaine ou 450$/mois, 514-241-4364.

Commission scolaire des Affluents
CFP DES MOULINS

Cours santé et sécurité générale sur les chantiers de construction
(carte A.S.P. construction)

FORMATION DE 30 HEURES
2 soirs/semaine
de 19 h à 22 h

Centre de formation professionnelle des Moulins
450 492-3551, poste 2536

Rencontres 101

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+).

Astrologie 102

ANITA SOREL, 40 ANS d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 Porté à votre compte (2.99$/min).

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros , les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaitre : www.MediumQuebec.com.

AURÉLIA, MÉDIUM pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5$ les 5 premières minutes, Visa/Mastercard) ou 514-764-7750 (2.99$/min.).

Comptabilité 116

COMPTABLE
Société (PME) ou Autonome
+ Tenue de livres annuelle
+ États financiers
+ Rapports de taxes et salaires
+ Services de paies
+ Déclaration de revenus
2022, chemin Gascon Terrebonne
Professionnel Inc.
450 326-5677
www.professionnelinc.ca

Services divers 120

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.
ALCOOLIQUES ANONYMES
TÉL.: 450 629-6635

Esthétiques 122

ESPACE À LOUER joignez-notre équipe, idéal pour l'esthétique, 919, montée Masson, 514-585-7262, 450-471-1960.

ESPACE À LOUER possibilité 3 techniciennes en pose d'ongles, 1 en coiffure. Libre immédiatement, Demandez Guylaine 514-999-7139.

SALON DE COIFFURE tout meublé à louer, 450-471-7814.

Déménagement 130

****DÉMÉNAGEMENT**** A. MAISONNEUVE, 450-471-4221. Établi depuis 1974, boîtes, ruban + papier d'emballage disponibles, permis et assurance.

DÉMÉNAGEMENT D. TOUCHETTE INC.: depuis 1978, assurances, équipement complet. Petits et/ou gros déménagements. Estimation par téléphone. Service 7 jours. Téléphone: 450-430-1408.

Rénovation 135

11 AAA A RÉNOVATION travail général, céramique, plancher flottant, bois franc, toiture, armoires de cuisine, petit déménagement, estimation gratuite, 30 ans d'expérience, 514-995-4230.

111111 CONSTRUCTION ET RÉNOVATION TOUS GENRES, résidentiels et commerciales, sous-sol, finition intérieure et extérieure, peinture, joints, céramique, plancher, etc...40 ans d'expérience, RBQ#81031403-14, 450-477-4747, cellulaire: 514-591-3550.

FERAIS PETITS ET GROS TRAVAUX de rénovation, consciencieux, travaillant, lettres de référence sur demande, Yanik 514-863-2871.

La Revue JOURNAL DE COEUR ET D'ACTION
www.larevue.qc.ca

LE PLUS **GRAND** hebdo indépendant et GRATUIT au Québec

La Revue JOURNAL DE COEUR ET D'ACTION
www.larevue.qc.ca

55 % plus de nouvelles, des concours emballants, des enquêtes révélatrices, des artistes qui se dévoilent.

PEINTRE D'EXPÉRIENCE, à votre service, prix raisonnable, travail propre, respectueux, Francis 514-578-8213, 514-290-9408.

S.L. RÉNOVATION, sous-sol, salle de bain, peinture, plancher flottant, petits et gros travaux, 438-396-9932.

ALAIN RÉNOVE, pose de gypse, joints, installation planchers flottants et céramique, 514-781-6102.

Entretien ménager 143

À TERREBONNE, MASCOUCHE entretien ménager résidentielle / commerciale, discrétion et efficacité, références fournis, 438-496-7828

ENTRETIEN MÉNAGER commercial, lavage de tapis. Estimation gratuite, 514-688-8013.

FEMME DE MENAGE minutieuse et honnête, personne à contacter. Lucie 514-978-0844.

FEMMES DE MÉNAGE, entretien ménager, résidentiel, lavage murs, plafonds, fenêtres, travail qualité supérieure, semaine/mois/occasionnel, assurance. SUPER MÉNAGE TERREBONNE 450-492-5067.

Garderie 145

1SEIGNEURIE DU CHÊNE, MASCOUCHE, GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, 2 PLACES DISPONIBLES 1ER SEPTEMBRE 2015, 25$/JOUR, JULIE 450-918-4909.

À TERREBONNE, 7.55$, 1 place disponible immédiatement, temps plein, 438-496-7828

GARDERIE EN MILIEU familial, Terrebonne 7,55$/jour, 1place disponible, 514-974-1969.

Logements à louer 175

3-1/2, 560$/mois, Île-St-Jean, rue N.-Roussille, 1 mois gratuit, planchers flottants, porte patio et fenêtres neuves. Enquête de crédit, 514-949-0329.

BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, Terrebonne, Mascouche. Occupation immédiate pour informations: 450-964-6901.

GRAND 4-1/2, près tous les services, à terrebonne, 2 stationnements, 765$/mois, 450-964-1247, 514-909-6328.

LA PLAINE, GRAND 4-1/2, boiseries, près des services, libre immédiatement, 700$/mois, 450-722-3520.

MASCOUCHE, 4-1/2 , style condo, construction 2009, luxueux, insonorisé, A/C, foyer, près de tous les services, pas de chien, 865$ à 885$/mois, libre immédiatement, 450-918-4762, 514-712-6309.

SUPERBE 4-1/2, type condo à Mascouche, situé au rdc d'un triplex, cuisine moderne à aire ouverte sur le salon, 2 càc, 2 espaces de stationnements et cabanons, situé dans un secteur paisible et à côté du parc du grand Coteau, pistes cyclables, à 5 min de toutes les commodités, références et enquêtes de crédit demandées, libre janvier 2016, visite sur rendez-vous, 514-516-7582.

TERREBONNE 4-1/2, SPACIEUX, lumineux, grandes chambres, salle à dîner+salon aires ouvertes, cuisinette chaleureuse, rangement intérieur, stationnement double, propreté, tranquillité, 450-654-4958, 514-730-2549.

TERREBONNE BOUL. GRANDE-ALLÉE, grand 4-1/2, très propre, 3ème étage près autoroute 25/640, entrée laveuse sécheuse, près des services, occupation immédiate, pas d'animaux, 810$/mois, 450-966-0832.

2-1/2 FRAIS RÉNOVÉ, chauffé, éclairé, frais peint, 2973, St-Philippe Ouest Mascouche, 1 stationnement, libre immédiatement, 450-474-0412.

4-1/2 RUE LESSAGE Mascouche, libre immédiatement, 700$/mois, enquête de crédit. 514-813-9749.

5-1/2 BAS DE DUPLEX, Vieux-Terrebonne, libre immédiatement, pas d'animaux, 2 stationnements, enquête de crédit 1,000$/mois, 514-927-9194.

A TERREBONNE ILE-ST-JEAN, 4-1/2 rue de Castille, 665$/mois, libre février, stationnements, 1 cabanon, entrée laveuse sécheuse, pas d'animaux, références, 514-222-4131.

BACHELOR GRAND 3-1/2, libre, entrée laveuse, sécheuse, grands stationnements déneigés, pas d'animaux, 640$/mois La Plaine, 514-886-5842, après 17h.

HAUT DUPLEX 5-1/2 rue Ephraim-Raymond, frais peint, adulte seulement, près de toutes commodités, secteur tranquille, pas d'animaux, libre immédiatement, 450-961-4487, 514-867-7190.

LACHENAIE, 4-1/2 rue de Brissac, d'un triplex, style condo 725$/mois, libre immédiatement, enquête de crédit, pas d'animaux, 450-966-1650.

LUXUEUX GRAND 4-1/2 style condo, secteur Île-St-Jean bord de l'eau, à partir de 770$/mois, 1 mois gratuit, références, enquête de crédit, Nadia 514-991-4805 info@constructionscaja.ca.

MASCOUCHE, GRAND 3-1/2, bien éclairé, 2 stationnements, emplacement laveuse, sécheuse, secteur tranquille, libre, 600$/mois, 450-707-1073, 514-647-9711.

MASCOUCHE Grand 4 1/2 style condo avec stationnements. Libre 1er avril. Poss. d'achat poêle/frigo et ensemble de cuisine. 514-442-8109

MASCOUCHE, LOFT, CHAUFFÉ, éclairé, a/c, 560$/mois, idéal personne seule, non-fumeur pas d'animaux, 514-591-8333.

PETIT 4-1/2, VIEUX TERREBONNE, 1er étage, stationnement, 630$/mois, 450-729-8002.

TERREBONNE, 1-1/2 meublé chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, idéal personne seule, pas d'animaux, non fumeur, 540$/mois, 514-237-5717.

TERREBONNE, 3-1/2, 4-1/2, eau chaude fournie pour personne tranquille, libre immédiatement, pas d'animaux, 945 Ernest-S.-Mathieu, 450-471-4956.

AUTRES LOGEMENTS PAGE A-30

SOLUTION SUDOKU DU 6 janvier 2016

5	3	4	1	2	9	7	6	8
8	6	2	4	3	7	9	5	1
1	7	9	5	6	8	3	4	2
3	1	8	9	4	6	2	7	5
7	9	6	2	8	5	4	1	3
4	2	5	3	7	1	6	8	9
2	5	7	6	1	3	8	9	4
6	4	1	8	9	2	5	3	7
9	8	3	7	5	4	1	2	6

9	6	2	3	5	4	7	1	8
8	1	3	2	9	7	6	5	4
4	5	7	8	6	1	3	9	2
5	9	6	1	7	2	4	8	3
1	3	4	9	8	6	5	2	7
7	2	8	5	4	3	9	6	1
3	4	5	6	1	8	2	7	9
6	7	1	4	2	9	8	3	5
2	8	9	7	3	5	1	4	6

Cartes professionnelles

Pour insertion d'une carte d'affaires dans cette page, demandez nos tarifs en composant le
450 964-4444

NOTAIRES
450 492-0561
louise roy
notaire - médiateur
744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

OFFRES D'EMPLOIS

AUTRES OFFRES D'EMPLOIS PAGE A-30

Commission scolaire des Affluents

Nos élèves ont besoin de vous!

OFFRE D'EMPLOI

Située à 20 minutes au nord-est de Montréal, la Commission scolaire des Affluents est le principal employeur de la région de Lanaudière. Elle accueille plus de 34 000 élèves dans 66 écoles primaires, secondaires, centres de formation générale aux adultes et centres de formation professionnelle.

- **INSPECTRICE OU INSPECTEUR EN TRANSPORT SCOLAIRE**
  Poste régulier – temps plein – 35 heures/semaine
  Service des ressources matérielles – secteur transport scolaire
  AFFICHAGE : 15-16-075E
  - Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste, sous la direction d'une personne responsable du transport scolaire, à contrôler l'observance des règlements et le respect des contrats de transport scolaire, au moyen d'enquêtes et d'inspections.

- **TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN INFORMATIQUE** (Secteur développement)
  Projet spécifique – durée 6 mois – 35 heures/semaine
  Service des technologies de l'information
  AFFICHAGE : 15-16-088E
  Nature du projet : Assurer la migration des applications développées dans Lotus Notes vers la plate-forme Visual Studio.

Pour plus d'information, consultez notre site Internet.
www.csaffluents.qc.ca
(Offres d'emploi et personnel de soutien)

Vous devrez obligatoirement procéder à la création de votre dossier sous la rubrique « **Offres d'emploi** » de notre site, volet « **Demande d'emploi en ligne** », en indiquant le titre du poste. Vous devez joindre votre curriculum vitae ainsi que vos diplômes.

Pelican



Vous êtes à la recherche d'un emploi?

Voici votre chance de vous démarquer!

Pélican International Inc. est une entreprise manufacturière québécoise connaissant une importante croissance depuis sa fondation en 1968.

Leader dans son domaine, Pélican se spécialise dans le développement, la fabrication et la mise en marché de produits nautiques (kayak, planche SUP, canot, pédalo, bateau de pêche) et récréatifs en matière plastique.

Vous cherchez une entreprise qui valorise ses employés et qui possède une culture formidable, vous êtes donc le ou la candidat(e) que nous recherchons!

Pélican recrute!
Prenez part à notre croissance! Réalisez votre plein potentiel avec nous!

Vous êtes à la recherche de nouveaux défis. Vous êtes une personne d'équipe, vous possédez une expérience de travail avec des outils pneumatiques et/ ou électriques et vous aimez le travail physique. Voici l'occasion de vous joindre à notre équipe!

Nous cherchons à combler plusieurs postes permanents en production :

- Aide à l'assemblage
- Journalier (ère) – Manutentionnaire
- Journalier (ère) – Expédition
- Journalier (ère) – Étudiant

Quart : Jour, soir et nuit
Exigences : Expérience de travail avec des outils pneumatiques;
Capacité à soulever des produits de 40 à 65 lbs;
Un atout : expérience de travail en thermoformage, extrusion de matières plastiques ou cariste.

Avantages offerts : Salaire compétitif et avantages sociaux intéressants.
Plusieurs autres postes à venir!
Visitez notre page Facebook pour consulter nos offres d'emplois :
https://www.facebook.com/pelicansport

FAITES PARVENIR VOTRE CV AU RH@PELICANSPORT.COM ou par télécopieur au 450-664-4522.

Pélican International Inc, 1000 Place Paul-Kane, Laval (Qc), H7C 2T2



OBTENEZ UN EMPLOI RAPIDEMENT DANS LE MILIEU DE L'ÉQUIPEMENT MOTORISÉ!

Devenez spécialiste en :

- **Carrosserie**
- **Mécanique automobile**
- **Mécanique de motocyclette**
- **Mécanique de véhicules légers**
  (petits moteurs et autres équipements)
- **Conseil technique en entretien et en réparation de véhicule**
  (entrée continue)

Informez-vous dès maintenant, quelques places disponibles.

Séances d'information :
tous les mardis à 18 h 30
et les mercredis à 13 h 30

École des métiers
de l'équipement motorisé
de Montréal

5455, rue Saint-Denis
Laurier ou Rosemont
514 596-5855
école-metiers-motorise.csdm.ca

Vivre le succès :
la formation professionnelle **VOUS IREZ LOIN**

Commission scolaire de Montréal

Petites annonces de La Revue JOURNAL DE COEUR ET D'ACTION *La couleur pour un p'tit* 2$ 450 964-4444 • Valide pour un temps limité.



Nous vous offrons des possibilités d'avancement et un uniforme.

Nous recherchons **20 personnes** dynamiques et professionnelles pour faire la prise physique d'inventaire en magasin, région de Laval et ses environs.

- Disponibilité pour horaire flexible
- 16 ans et plus avec un moyen de transport personnel

Pour une entrevue immédiate, veuillez nous contacter au
450 688-9068 www.rgis.com

RGIS SPÉCIALISTES EN INVENTAIRE

IMMOBILIER



RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC.
Agence immobilière
450 471-5503

Johanne Poulin
Courtier immobilier

Plus de 30 ans à votre service !

MASCOUCHE 449 000 $



De toute beauté sur un terrain 17 925 p.c. + garage chauffé 26x24 + cabanon de 12x26, 3 CAC à l'étage, plancher de bambou. CUI + comptoirs quartz + W-in garde-manger. SAL avec foyer au gaz. Terrasse de béton avec toit et piscine H-T. le 4.5 avec terrasse, 2 adresses distinctes. Rien à ajouter. Tout a été pensé. Clé en main. Impeccable. MLS 16675919.

HAUTEVILLE 229 900 $



TERREBONNE, superbe bungalow jumelé, 3 CAC à l'étage et 1 CAC au sous-sol, beau modèle. Bien entretenu. CUI refaite 2012. Belle arm. merisier vanille, îlot central, coin repas fenestré, SDB refaire 2012, planchers RDC lattes 2012, spacieux salon. S-sol fini. Terrain intime, patio 2 niveaux, cabanon. Secteur recherché près des services. À voir sans faute! MLS 14266080

BOISÉ DU GOLF 359 000 $



LACHENAIE, très joli modèle, 3 CAC à l'étage. SDB moderne, CUI fonctionnelle et moderne avec coin repas fenestré et porte fenêtre. Invitante et spacieuse SAM à aires ouvertes sur vaste SAL.SDE-SDL au RDC. Garage 1.5 – S-sol gypse offrant plusieurs possibilités selon vos besoins. Très éclairé et situé sur rue très paisible. Occupation rapide possible. À découvrir! MLS 13754923

MASCOUCHE 179 500 $



Superbe condo au 3e étage d'un édifice très bien entretenu et paisible. SAL avec foyer au gaz. Porte-fenêtre triple, alcôve+fenêtre demi-lune. SAM séparée. 2 CAC dont la CCP de bonne dimension. SDB moderne. CUI arm. mélamine chocolat, w-in garde-manger, 2 balcons + 2 stationnements privés et 1 rang. Privé. OCC. RAPIDE POSSIBLE. Très bien situé. À pied des services. MLS 24618673

MASCOUCHE 660 000 $



Situé sur terrain privé, ce cottage unique et incomparable vous offre plusieurs possibilités. Présentement 2x3.5 loué rapportant 1520$/mois. 4 portes de garage pouvant recevoir 5 autos. Élec. 400 amps fils enfouis. Entretenue au fil des ans. Cette propriété très design saura convenir aux grandes familles (intergénération) 16 pièces dont 11 au propriétaire. MLS 25474543

BOISÉ DU GOLF 625 000 $



LACHENAIE, prestigieuse résidence sur superbe terrain voisinant le GOLF. Magnifique hall d'entrée. CUI belles arm. bois. Coin repas privé. Garage 2 portes avec accès au sous-sol par escalier de côté. S-sol aménagé + poss. de bachelor. INCOMPARABLE! UNIQUE! MLS 18237576

CARREFOUR DES FLEURS 495 000 $



LACHENAIE, propriété ancestrale ayant été rénovée au fil des ans, mais ayant conservé un cachet. Simplement magnifique et entretenue avec grand soin. 3 CAC à l'étage dont CCP de rêve. AU RDC la CUI très accueillante, arm de chêne peint. SAM séparée avec une vue imposante sur le foyer en pierre. Garage double, piscine creusée. MLS 18742017

BOISÉ DU GOLF 599 900 $



LACHENAIE, résidence exclusive et haut de gamme, située face au Golf Le Boisé et sans aucun voisin arrière. Vue magnifique. Spacieux RDC + CUI très logeable. 3 CAC dont la CCP majestueuse. S-sol aménagé. Superbe solarium 4 saison. Construction 4 cotés pierre/agrégat. Garage 2 portes. Terrain exceptionnel. Havre de paix. Incroyable. Propriété unique et très stylisée. MLS 20419393

BOISÉ DU GOLF 359 900 $
UNE DERNIÈRE À CE PRIX



LACHENAIE, joli cottage style Breton. Superbe terrain 11 207p.c. 3 CAC au sous-sol. Au RDC hall d'entrée s'ouvrant sur SAL + foyer au bois séparant la SAM. CUI+îlot central. Terrain bordé haie de cèdres très intime. Piscine H-T. 24 pi + cabanon. Cottage bien entretenu au fil des ans. Intérieur clair et invitant. Impeccable – À découvrir! MLS 21764391

LA PINIÈRE 599 900 $



TERREBONNE, résidence prestigieuse unique en son genre. Modèle personnalisé d'un goût des plus exquis. Vest. d'entrée fermée. Spacieux SAL. Véranda 4 saisons. Terrain boisé. 2 CAC au RDC et CCP avec w-in SDB très stylisée. S-sol aménagé avec SFM, CAC et SDB privée + rangements. Aucun voisin arrière. Fenêtre ARGON. Située en rond-point en façade. Secteur prestigieux. MLS 23540054

BOISÉ DU GOLF 399 800 $
NOUVEAU PRIX



LACHENAIE, à prix réduit, et offrant occupation rapide au besoin. Incomparable cottage clé en main offrant poss. de 6 CAC. Toiture récente SAL pl. cathédrale à aires ouvertes sur SAM, cuisine thermo + coin repas. Terrasse style porche. SFM avec foyer. SDE + lavoir au RDC, garage chauffé, EAC+ thermopompe. Terrain de rêve. Piscine creusée. Clé en main. MLS 26460772

DOMAINE DES MOULINS 549 900 $



LACHENAIE, luxueux cottage construction Louis XVI. Terrain 10 720p.c., superbe CUI avec coin repas menant sur grande terrasse, SAM séparées ouvertes sur SAL. À l'étage 3 CAC + 2 SDB dont une privée. Garage double 2 portes. Sous-sol avec vaste SFM, CAC, SDB complète et rangements. Accès privé au sous-sol avec porte extérieure offrant possibilité de bureau ou bachelor. À visiter! MLS 9176467



Lise Viau

Courtier immobilier Équipe Lise Viau Inc.

514 777-8130

Ce que je vous offre :

- Votre propriété annoncée sur MLS comme toutes les autres agences
- Service de photographe professionnel **GRATUITEMENT**
- Votre propriété annoncée sur la plupart des sites internet d'annonces classées les plus populaires en tout temps **GRATUITEMENT**
- Votre propriété annoncée dans ce journal en couleur **GRATUITEMENT**.
- Je vous accompagne tout au long de la transaction et même chez le notaire et je suis toujours là pour le service après vente.
- **Service 7 jours par semaine de 9h à 21h**
- **VOUS NE ME DÉRANGEZ JAMAIS**

Le tout à partir de seulement 2%* Proprio Direct

Proprias 1ER AU CLASSEMENT pour une 6e année consécutive dans Lanaudière

MASCOUCHE #18820343



1 càc, 1 salle de bains. Situé en face de train de l'est, ainsi que plusieurs magasins et services. Balcon sans aucune vue sur les voisins. Une visite et vous serez charmés!
147 900$

TERREBONNE #18632601



3+1 càc, 2 salles de bains. D'une propreté immaculée, à deux pas de tout. Tous les planchers du RDC sont de lattes de bois ainsi que l'escalier menant au sous-sol. 3 chambres à coucher même niveau. Wow!
214 900$

TERREBONNE #16842782



4 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Très rare sur le marché une propriété avec 4 chambres à l'étage. Cour clôturée Frost. Maison ensoleillé, grande salle familiale et plus encore. Faites-vite!
299 900$

ILE ST-JEAN #19261303



1càc, 1 salle de bains. Condo très très propre, avec vue sur l'eau. Ascenseur, piscine, gym tout sous le même toit. À voir absolument!
144 900$

MASCOUCHE #18457412



3 càc, 1 salle de bains et 1 salle d'eau. Wow! Belle, grande et spacieuse, Cuisine refaite en 2015 vous éblouira de pars sa beauté, son comptoir de granite et son rangement. Magnifique court intime. Une visite et vous serez charmés! **299 900$**

MASCOUCHE #18533053



Intergénération, 2+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Très rare sur le marché, située dans un secteur tranquille. Grand terrain avec piscine hors-terre, grande entrée, possibilité de garage, cuisine et salle à manger à aire ouverte, belle luminosité et plus encore! **279 900$**

ST-LIN #25827487



intergénération 4 càc, 1 salle de bains et 1 salle d'eau. Très grande propriété pouvant accueillir votre famille. Boisé à la cour arrière pour pouvoir profiter de la nature. Secteur mini fermette pouvant avoir 4 chevaux. Faites vite! **354 900$**

TERREBONNE #10039735



Beau 5½ + 2 stationnements et 2 terrasses. Beaucoup de rangement, situé dans un cul de sac, boisé, près de tous les services. Faites-vite! **176 900$**

TERREBONNE #24447017



INTERGÉNÉRATION : 2+1 càc, 2 salles de bains. Grand terrain, très grand garage avec salle d'eau. Superbe salle de bains avec douche en verre.
Bienvenue! **399 900$**

MASCOUCHE #13254653



3+1 càc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau. Magnifique maison à étages, avec salle de bains rénovée avec douche de verre walk-in. Situé dans un croissant donc très sécuritaire. Elle a une belle cour intime pour vos soirées entre amis. Faites-vite! **279 900$**

LA PLAINE #12651951



CONDO : 2 càc, 1 salle de bains. Être propriétaire pour moins cher qu'un loyer, le privilège d'être chez soit sans le tracas de tondre la pelouse ou pelleter la neige. À distance de marche de tous les services. Bienvenue chez vous! **129 900$**

MASCOUCHE #26933060



2 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Un seul propriétaire depuis la construction, superbement entretenu. Grand salon, cuisine fonctionnelle avec beaucoup de rangement. Bienvenue!
189 900$

ST-LIN #15400073



4+1 càc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau. Grandiose! De l'espace à profusion pour vous et votre grande famille avec ses 5 chambres. Deux garages, dont 1 détaché. Plafond de 17pieds au salon.
Elle est unique! **364 900$**

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous

LAVAL #11833451



3 càc, 1 salles de bains, 1 salles d'eau. Magnifique maison rénovée avec minutie et grand soins. Cuisine avec comptoir de granite, céramique chauffante dans le hall. A voir absolument. **349 900$**

MASCOUCHE #26502677



2+1 càc, 2 salles de bains. Fraîchement repeinte au goût du jour, celle charmante propriété saura vous plaire. Beau terrain avec piscine hors-terre, école primaire en face. Faites-vite!
244 900$

MASCOUCHE #22790236



2+2 càc, 2 salles de bains. Très belle maison près de tous les services. Belle luminosité naturel, de belles grandes pièces.
Elle vaut le détour! **339 900$**

MASCOUCHE #21604287



3+1 càc, 1 salle de bains. Situé dans un quartier boisé et homogène. Escalier de bois menant au sous-sol. Plusieurs rénovations effectuées. Faites-vite! Très grand stationnement possibilité d'y mettre motorisé, VR, bateau et plus. **224 900$**

LA PLAINE #15563087



2 càc, 1 salle de bains. Maison ayant subi plusieurs rénovations aux fils des ans. Fenestration complète, revêtement extérieur.
À voir! **174 900$**

LA PLAINE #13573479



Condo Magnifique condo, très bien décoré. Céramique large à la cuisine et à la salle de bains. Salle de lavage avec beaucoup 'armoires.
Faites-vite! **175 000$**

LACHENAIE #25928325



2 càc, 1 salle de bains. **Condo** Magnifique unité de coin située au penthouse!! 2 stationnements au garage, ascenseur, piscine creusée et future garderie! Décor moderne et dynamique, impressionnants plafonds jusqu'à 9 pieds et demie, porte patio de 9 pieds. Faites-vite! **219 000$**

TERREBONNE #20708812



3 càc, 2 sdb. Secteur tranquille et recherché, 3 grandes chambres au même niveau, à voir!
239 900$

MASCOUCHE #18879391



Condo. Clé en main! Absolument magnifique. O'gees, lambris et luxe sont à l'honneur. Bienvenu chez vous!
179 900$

MASCOUCHE #22065027



Condo, 2cac, 1 salle de bains. Situé à distance à pied de tous les services. Superbe condo, cuisine avec armoires jusqu'au plafond. Faites vite!
184 900$

LACHENAIE #23807568



3+2 càc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau. Magnifique maison de prestige. Elle comblera tous vos rêves. Un oasis de paix au cœur de tout. Elle vaut le détour. Occupation flexible. **469 000$**

DUVERNAY #18814901



Condo 2 càc, 1 salle de bains. Très beau condo avec aucun voisin à l'arrière, comptoir et dosseret de céramique à la cuisine, hall d'entrée fermé. Stationnement directement en face du condo. À qui la chance!
189 900$

LA PLAINE #13910747



Condo 2 càc, 1 salle de bains. Condo pourvu d'un plafond cathédrale situé directement dos à une petite forêt, aucun voisin arrière. Très bien entretenu. À qui la chance!
162 900$

MASCOUCHE #27450224



Très belle ancestrale situé au cœur de Mascouche. Très grand terrain, beaucoup d'espace de stationnement.
À qui la chance! **Résidentiel/commercial**
449 900 $ +TPS/TVQ

INTERGÉNÉRATION REPENTIGNY #10260913



3 càc, 1 salle de bains. Coup de cœur assuré! Maison intergénération avec garage détaché. Superbe salon avec mur de pierre. Superbe terrain intime parfait pour vos soirées d'été. À voir! **349 900$**

MASCOUCHE #19700884



Coup de cœur assuré! Salon au mur design pour un look contemporain et raffiné, cuisine avec garde-manger walk-in, immense salle de bains. Secteur tranquille et recherché. On vous attends!
299 900$

ST-LIN #23407470



3 càc, 1 salle de bains et 1 salle d'eau. Sise sur un terrain de près de 75000pc, tranquillité assuré. Cuisine de rêve rénovée, salle à manger fermée avec portes françaises. 3 chambres au même niveau!
Une occasion unique! **299 900$**

LAVAL **CONDO** #22417468



2 càc, 1 salle de bains. Très beau condo qui a subi de belles rénovations. Dosseret à la cuisine et comptoir, nouveaux revêtement de plancher. Garage pour votre voiture. A voir !! **187 900$**

LA PLAINE #20826791



2+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Jumelé entretenu avec soin et amour. Cuisine rafraichie, toiture et fenestration récente, magnifique galerie arrière et beaucoup plus! Soyez enfin propriétaires!
197 900$

ST-LIN #15322028



2 càc, 1 salle de bains. Chaleureux! Superbe cuisine fonctionnel, imposante fenestration. A voir absolument!
159 900$

MASCOUCHE #18455272



2+1 càc, 2 salles de bains. La campagne à la ville! Confort, luxe et espace! Grand terrain intime, spa, pavillon et même sauna, Nous vous y attendons.
349 900$

MASCOUCHE #16703873



3+1 càc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau. Une magnifique demeure entretenue avec soin et minutie. O'gee, caisson, cimaise à profusion. Faut la voir absolument! **379 900$**

ILE ST-JEAN #11561528



2 càc, 1 salle de bains. Que la vue est magnifique!! Une vue directe sur la rivière de partout! Copropriété entretenue avec soins. Plusieurs rénovations au fils des ans. À voir absolument!
184 900$

LA PLAINE #24460189



3+2 càc, 2 salles de bains, 1 salles d'eau. Grande maison au cachet rustique. Cuisine avec coin repas et comptoir de céramique. Véranda 4 saisons bien aménagée. Garage avec mezzanine. Une visite s'impose! **319 900$**

MASCOUCHE #15305195



2+3 càc, 1 salle de bains. Situé près de tous les services. Parfaite pour accueillir votre famille et que chacun est sa place avec ses 5 chambres à coucher. Faites-vite!
229 900$

MASCOUCHE #27240315



3 càc, 1 salle de bains, 2 salles d'eau. Très rare dans ce secteur, beau grand terrain de plus de 10,000pc. Escalier de bois menant à l'étage. La cour est ensoleillée en tout temps. Une visite s'impose! **329 900$**

TERREBONNE #21182582



2 càc, 1 salle de bains. Rare à ce prix pour un 4 1/2. Plancher de lattes, grandes salle de bains, foyer au gaz et plus encore!! Une visite s'impose.
159 900$

LAVAL #15659481



Triplex avec garage et cour, possibilité d'occupation de deux logements car propriétaire occupant. Bons revenus!
429 900$

ST-LIN #9456385



2+2 càc, 1 sdb, 1 salle d'eau. Wow! Superbe maison avec grand garage et grand terrain, parfait pour votre bateau ou VR! Une visite s'impose!
244 900$

MASCOUCHE #27553543



2+1 càc, 2 salles de bains. Maison impeccable! Escalier de bois menant au sous-sol, hall d'entrée fermé. Cuisine et salle à manger à air ouverte avec îlot central. À voir absolument!
287 900$

LA PLAINE #14632872



CONDO : 2càc, 1 salle de bains. Ce condo vous charmera dès votre entrée. Plafond cathédrale, avec grande fenestration. Un beau boisé à l'arrière pour les soirées tranquille. Faites-vite!
159 900$

ST-LIN #24970944



1+3 càc, 2 salles de bains, Vous désirez vivre dans un secteur mini fermette, vous allez pouvoir avoir jusqu'à 4 chevaux sur cette belle demeure. Garde-manger walk-in, escalier de bois menant au sous-sol. Elle est sublime, à qui la chance? **289 900$**

*Certaines conditions s'appliquent

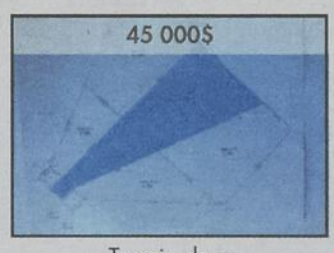
www.liseviau.com VOUS NE ME DÉRANGEZ JAMAIS ! www.liseviau.com

L'Art de vous servir dans votre région !

surclassez-vous!



2 chambres
Piscine creusée



Terrain de +
450 000p.c.



2 chambres
1 garage



Intergénération
Construction 2011



43 000p.c. de terrain
Garage 26x15



2 chambres
Terrain + de 8 000p.c.



2 stationnements
2 chambres



Impeccable
Au goût du jour

François Pitre
courtier immobilier
Sutton
Groupe Sutton - Synergier inc.
agence immobilière



450.964.0333
françoispitre.com
fpitre@sutton.com

OFFRES D'EMPLOIS

Autobus R•M Inc.

C'est voyager en toute sécurité...

2 POSTES DISPONIBLES COMME CHAUFFEUR D'AUTOBUS SCOLAIRE

1er) Voyages spéciaux nolisé 2 à 3 jours/semaine et au besoin des remplacements des circuits scolaires.

2e) Voyages spéciaux nolisé 2 à 3 jours/semaine

EXIGENCES : PERMIS DE CONDUIRE CLASSE 2 ET CARTE DE MÉTIER UNIQUE OBLIGATOIREMENT

COMMUNIQUEZ DU LUNDI AU VENDREDI SEULEMENT ENTRE 9 H 00 ET 15 H 00 AU

450 433-2666

HARVEY MULTI-SERVICES est à la recherche de manoeuvres pour effectuer du déneigement manuel pour la saison hivernale 2015-2016. Nous avons 15 postes à combler. Critères recherchés: bonne capacité physique, être disponible, un atout si détient son véhicule. Contactez Patrick au 514-443-2263.

Logements à louer 175

TERREBONNE 4-1/2 très éclairé, personne tranquille, pas d'animaux, enquête crédit, 735$/mois, 514-704-5927.

TERREBONNE 781 rue Gagnon, 4-1/2, 3e étage, entrée laveuse/sécheuse, propre, 650$/mois, 450-471-4587.

TERREBONNE, ILE ST-JEAN , 4-1/2, aucun tapis, entrée laveuse sécheuse, stationnement, libre immédiatement, 450-824-7015 ou 514-969-7034 .

TERREBONNE ILE ST-JEAN 4-1/2, 403-405, rue de Castille, libre immédiatement, 725$/mois, 514-566-6383.

TERREBONNE
3 1/2 4 1/2 ET 6 1/2
AVEC GARAGE
À louer
rue Louisiane
450 581-1041

2 1/2 non-chauffé, non-éclairé
et
3 1/2 4 1/2 chauffé, éclairé
Service de conciergerie
Buanderie sur place
450 964-6600

LOCAL COMMERCIAL 1,500p.c. à 3,000p.c. 1502 chemin Gascon, Terrebonne, 877-632-7868.

LACHENAIE 2e étage 300p.c., excellent commerce, bureau, 514-865-0540.

Condos à louer 190

MASCOUCHE rez-de-jardin, 3-1/2 a.c., une minute des autoroutes et magasins. Disponible immédiatement, 850$/mois, 514-588-9123.

Locaux à louer 180

LOCAUX INDUSTRIELS ET BUREAUX À LOUER
800P.C. À 10 000P.C.
AMIREAULT | PEETROONS
BÂTI SUR DU SOLIDE
1150 LÉVIS, TERREBONNE
514-794-9649
WWW.GROUPEAP.COM

Petites annonces de Revue
La couleur pour un p'tit
2$
450 964-4444
• Valide pour un temps limité

Chalets à vendre 220

CHALET 4 SAISONS, camping St-Donat, 2 chambres, foyer au gaz, laveuse, sécheuse, bain, douche, accès lac Ouareau, patio, foyer extérieur. Endroit très sécuritaire, vendeur motivé, P.A.C 31922239, 514-941-2377.

Maisons à louer 195

MAISON À LOUER
Rue des Saules, Terrebonne
Bungalow près nouvelle caisse, chemin Gascon et chemin des Anglais. Foyer au propane, 2 salles de bains, 4 chambres, sous-sol fini, près de tous les services, thermopompe a/c.
Libre 1er février 1250$/mois.
514 816-6674

Visites libres 246

VISITE LIBRE
Voir annonce complète dans la section immobilière
Dimanche 10 janvier
14 h à 18 h 30
72222, rue Guérin, #202
La Plaine
Stéphane Gagné
Du Proprio

VISITE LIBRE
Dimanche 10 janvier
14 h à 16 h
117, carré du Marais, Lachenaie
293 000 $
Doris Dimitri
Courtier immobilier
Les immeubles Imagine inc.
Agence immobilière
514 260-4589

À PRIX ÉGAL, ACHETONS LOCAL !MC
Affilié au programme "Mettez Du Cœur Dans Vos Actions!" MC

Terrains à vendre 225

TERRAIN À VENDRE
Terrain à Mascouche, auto construction et préfab, secteur Lac Samson 26 000p.c. et 2,75$ le p.c. encore 3 de disponibles.
Benoît Legris, Sutton 514 777-2294

TERRAINS À VENDRE
pour SEMI-DÉTACHÉ
Projet Jardins Angora, rue O'Diana, Terrebonne.
Prêt à bâtir.
514 944-1251

Propriété à revenu à vendre 250

Deux immeubles à 5 logements à vendre.
Rue Louisiane à Terrebonne
450 581-1041

Petites annonces de La Revue
DE COEUR ET D'ACTION
450 964-4444

Services financiers 254

310-PRÊT : Prêt de 500$ à 1000$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais : 310-PRET.

A BOUT DE SOUFFLE? Vous êtes harcelés par vos créanciers? Trop de dettes ? Nous avons 34 centres pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 514-839-8004.

Argent à prêter 256

PRÊT 500$ À 1000$. Maintenant ouvert de 8h à 21h. Réponse en 30 minutes. Mauvais crédit accepté. Dépôt au compte la journée même. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com.

Meilleur taux 2,20% Taux variable*
Certaines conditions s'appliquent
Multi-Prêts HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE
Gilles Dupuis c.h.a.
Courtier immobilier hypothécaire
Cell: 514 757-2265
dupuisgilles@videotron.ca
2296, chemin Gascon, Terrebonne
475, mtée Masson, Mascouche



VISITE LIBRE
Dimanche 10 janvier
14 h à 18 h 30
7222, rue Guérin #202
La Plaine
153 600$

Grand condo au 2e étage, 2 chambres, grande cuisine, beaucoup de rangement, a/c, balayeuse centrale, grand balcon, remise privée, 2 stationnements, poss. inclure les électros. #648555

Stéphane Gagné 514 891-6533 duProprio



Mélissa Proulx Méli Ça Vend
Courtier immobilier agréé
450 625-2001
www.melissaproulx.com
Tranquilli-T
RE/MAX 2001 M.P Agence immobilière



Rare, terrain 19 000p.c. boisé, près des services et du parc de l'Étang, grandes pièces, 6 chambres, piscine creusée, croissant tranquille.
NOUVEAU PRIX
565 000 $



Luxueuse clé en main, très grandes pièces, plafond 10 pi de hauteur, comptoir de quartz, 5 chambres, 2 salles de bains.
479 800 $



Aux limites de Ste-Marthe. Impeccable condo 4-1/2 moderne, dernière étage, 2 stationnements, près des services, rangement extérieur.
154 700 $



Condo 4-1/2, près transport en commun, occupation rapide, 2 stationnements.
169 000 $



Trouvez votre

chez-vous

avec nous

RE/MAX DES MILLE-ÎLES inc.
Agence immobilière

101, montée des Pionniers, Lachenaie Est J6V 1A3	838, montée Masson, Mascouche J7K 2L7	878, rue Saint-Isidore, Saint-Lin-Laurentides J5M 2V4	980, boul. des Seigneurs, Terrebonne J6W 1V1
450 582-5544	450 966-9966	450 439-6825	450 471-5503

Notre PASSION... LES ANIMAUX



ANIMALERIE BOUFFE-TOUT inc.

Spéciaux valide jusqu'au 31 janvier

905, boul. des Seigneurs
450 961-4999









L'Animalerie Bouffe-Tout vous souhaite une Bonne année 2016

Merci !



Un gros merci à tous nos clients.
Ce fut un plaisir de vous servir.
Bienvenue à tous nos futurs clients !

Bienvenue



Toute l'équipe tient à féliciter Monica et son conjoint pour la naissance de leur petite Cauralie

Grande vente d'Après Noël

Économisez jusqu'à 50%



Grande vente de liquidation dans tous les départements :
Accessoires, chiens, chats, oiseaux, poisson, reptiles et rongeurs

Salon de toilettage

(sur toilettage de 35$ et plus)

Obtenez

10$*

en certificat-cadeau
pour tout achat en magasin



*Valide sur présentation de ce coupon, jusqu'au 30 janvier 2016, 1 coupon par client, par visite. Ne peut être jumelé à aucune autre offre.

905, boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 961-4999

*Non applicable sur toilettage

1 seule place
ayant toutes ses marques de nourritures pour chiens et chat en magasin
(Certaines marques sont sur commande)

FROMM · NOW · ROYAL CANIN · Nutro · FAIM MUSEAU · EUKANUBA · ACANA · gö! · HOLISTIC SELECT · Orijen · Nutram · WHOLESOME · CaniSource · Oven-Baked · Pronature · Eagle Pack · Pronature Original · LIFETIME · PETtime · Fromm Mousse · 1st CHOICE · BOREAL · Nutrience · IAMS · SCIENCE DIET

ANIMALERIE BOUFFE-TOUT inc.



Centre de nutrition et d'accessoires pour animaux

Certificat-cadeau



- Vente chiens, chats, oiseaux, poissons, reptiles, rongeurs, etc.
- 31 marques de nourriture pour chiens et chats
- Plus de 100 fournisseurs
- La plus grande variété d'animaux et d'accessoires de notre région
- Notre pasion, les animaux



Salon Tonte et toilettage et Animalerie

905, boul. des Seigneurs, Terrebonne 450 961-4999